# 

Adelantado de Segovia, S. L.» pirector: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

AÑO LXXIII-Número 22.269

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. \_\_ APARTADO DE CORREOS NUMERO II. \_\_ TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-98. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96 = Precio del ejemplar 6 pesetas

«SKYLAB»

### Mejoran los miembros de la segunda tripulación

El paseo espacial, aplazado mañana

Houston, 1.—Los astronautas del "Skylab-2" se recuperan de la indisposición que sufrieron al iniciar investigaciones orbitales.

te Car.

stro de

Parral.

500 do.

ahora

no pri-

\*\*\*\*

la pro-

de ellas

, desde

artístico.

pera de

e encar-

el patri-

para lo

te reali-

que co-

o a ela-

acio co.

tamente

scenden-

recer en

on ellos

no siem-

preciada

sólo el

aboriosa

control

rse más

no testi-

ntificaci

lla igle

中央中央中

rcía Gil

El primer paseo espacial fue aplazado para el sábado por los controladores de la misión a fin de que Al Owen K. Garriot y Jack R. Lousman se recuperen de sus molestias

Bean, veterano espacial, dijo que tanto él como sus compañeros habían comenzado el día con una mejora general de

No realizarán sus trabajos hasta que Bean, el comandante de la misión diga que estan todos en perfecto estado. EL MEDICO APRUEBA EL APLAZAMIENTO

El doctor Royce Hawkins, jefe adjunto de los servicios médicos de la NASA, ha aprobado el aplazamiento, hasta el jueves, de la salida de los astronautas al espacio. El médico ha comentado que si los astronautas sufriesen enfermedades durante una semana "se estudiaría entonces la cuestión de poner fin

Alan Bean, comandante del "Skylab 2", ha precisado que Jack Lousma, Owen Garriot y él mismo sufren retraso en sus preparativos de acondicionamiento de la estación espacial, de la que salió el 22 de junio la primera tripu-

"Hace falta más tiempo para poner en estado perfecto una cápsula espacial usada que una nueva", añadió el jefe de la tripulación, que el "mal del espacio desde el día del lanzamien-

# Negociaciones España-Indonesia | Un avión (suicida) sembró con vistas a la compra de petróleo bruto en aquel país

Problema a discutir: el alto precio del transporte

Yakarta, 31.—España ha entablado negociaciones con la compañía petrolíera indonesia Pertamina con vistas a la compra de petróleo bruto, ha anunciado la Embajada de España en Yakarta en un comunicado facilitado ayer por la agencia de prensa de Indonesia. Uno de los problemas que deberán ser discutidos en el curso de las conversaciones es el

ORIENTE MEDIO

# LOS SECUESTROS DE AVIONES

coste elevado del transporte del petróleo.—Efe.

Beirut, 31.—Un portavoz el Frente Popular para la liberación de Palestina ha manifestado hoy que su organización había suspendido, temporalmente, los secuestros aéreos.

«Llegará un momento en que el secuestro de un avión beneficie notablemente al Movimiento de Resistencia y la causa pallestia», añadió el portavoz, Bassam Abul Sharif, en una entrevista concedida al diario de Beirut, «Al Anahar».

Sharif negó, de nuevo, la responsabilidad de su organización en el secuestro del avión japonés, llevado a cabo la pasada semana.

«No es que hayamos paralizado nuestras operaciones en el extranjero, continuaremos atacando y hostigando los centros del imperialismo y del sionismo, pero, por el momento, hemos suspendido los secuestros aéreos».

#### MURUROA

#### Parece que no habrá más pruebas atómicas francesas próximas semanas

Papeete (Tahiti), 1.-Navios de la Armada francesa han regresado hoy a Papeete, procedentes de la zona de pruebas nucleares francesas, haciendo pensar a los observadores que la próxima explosión francesa no se producirá en las próximas semanas.-Efe.

## la URSS ha vendido 50 toneladas de oro

París, 1.—La Unión Soviética vendió recientemente cincuenta toneladas de oro, I el importe de esa venta lo ha dedicado al pago de operaciones concertadas con Franca Así lo ha declarado el presidente de la Asamblea Nacional Francesa y expresidente del Gobierno, Edgar Faure, en una entrevista por radiotellevisión, a su regreso



"MISS ANDALUCIA" **MANIFIESTA** SU ALEGRIA POR SEVILLANAS

En Torremolinos fue elegida «Miss Andalucía»

la joven

Isabel Godoy Ruiz,

sevillana ella.

Después

de conocer

el veredicto

de la emoción

y alegría se puso

a bailar lo «suyo» sevillanas

Su belleza

inunda la foto.

Ahora a esperar

al título de «Miss España».

## Capullos de seda en su guitarra



He aquí una bella joven de Aranjuez, nos enseña su guitarra. El motivo es que su instrumento ha sido elegido por los gusanos de seda para fabricar los capullos.

## TIEMPO

Madrid, 1. El Servicio Meteorológico Nacional predice para las próximas 24 horas:

Nieblas en el Cantábrico y tiempo inestable en el resto de la mitad septentrional de la península, con tormentas pricipalmete en las últimas horas de la tande. Ocasionalmente pueden producirse también en puntos de Baleares, Levante y la Mancha. Estará nuboso en Canarias y poco nuboso o despejado en el resto del país.

Temperaturas extremas de España: Máxima de 34 grados en Córdoba, y mínima de 11 grados en Burgos v Lugo.—Cifra.

# el pánico en Londres

Pasó entre las dos torres del puente de la Torre y después se estrelló y pereció su piloto

#### 88 muertos al estrellarse un avión comercial en Boston

Londres, 31.-El puente de la Torre de Londres, sobre el río Támesis, fue cerrado esta tarde después de que un avión «suicida» realizó una pasada entre las dos torres, aterrorizando a peatones y conductores. Tres horas más tarde el aparato, un «Beogle» de color rojo y negro, se estrelló a 240 millas de distancia en el distrito de Los Lagos, al norte de Inglaterra, pereciendo el piloto,

La Policía dijo también que se había recibido hoy una amenaza contra el puente una de las vistas turísticas tradicionales de Lon-

El drama comenzó cuando el avión despegó a primeras horas de la tarde, sin permiso, del aeropuerto de Blackbushe, condado de Surrey, pilotado por Peter Martin, de 27 años de edad. El aparato cargó combustible a tope lo que le permitía una autonomía

A las 16,10 el avión voló entre las dos torres del puente para para continuar luego en un vuelo rasante a través de Londres pasando entre dos grandes bloques de apartamentos.

El «Beagle» desapareció rumbo norte mientras se ponían en estado de alerta todas las comisarías y aeropuertos en un área de 100 millas alrededor de esta capital.

Poco después de las siete de la tarde el avión se estrelló en Crow Park, cerca de Derwenwater, a media milla de Keswickn y a 20 metros de un aparcamiento de coches.

Personas de vacaciones, algunas de ellas en traje de baño, corrieron hasta el aparato destrozado. Minutos después policía y bomberos extrajeron el cadáver del piloto de entre los restos.

#### PERSEGUIDO POR FRAUDE

La policía confirmó luego que el piloto, Peter Martins estaba perseguido por fraude. Por su parte, un portavoz de la policía de Londres añadió que el puente de la Torre, Tower Bridge, fue cerrado porque se temía que Martins regresara para estrellar la avioneta contra el mismo.

El aparato, matrícula Gaxic, no llevaba radio y fue visto 20 minutos después de despegar por un compañero de Martins que trabaja en la City. A las 16,20 la avioneta apareció en el control de radar del aeopuerto central de Londres, Heathrow.

Martins tenía 25 horas de vuelo sólo y pertenecía al aeroclub «Three Counties», con base en Blackbushe.

#### Tragedia en el aeropuerto de Boston

Boston (Massachusets, Estados Unidos), 31.—Aparentemente despistado por la intensa niebla, un avión comercial norteamericano se estrelló esta mañana en el aeropuerto de Boston con 89 personas a bordo, informó la Administración Nacional de Aviación.

Dos horas después del accidente, los equipos de rescate de bomberos, ambulancias y servicios del aeropuerto, habían recuperado 63 cadáveres. El resto de los 84 pasajeros y cinco tripulantes no pudo localizarse inmediatamente entre los restos del avión, que se incendió al chocar con una pared al final de la pista de ate-

Un portavoz oficioso anunció que por lo menos se habían internado dos supervivientes en hospitales cercanos. Uno de ellos fue calificado de estado desesperado.

El avión, un «DC-9» de la compañía internacional «Delta Airlines», procedía de Montreal, en Canadá. El accidente ocurrió en el momento del aterrizaje.-Efe.

#### UN SOLO SUPERVIVIENTE

Boston (Massachusetts, EE. UU.), 31.—Leopold Couinad, de 20 años de edad, es el único superviviente de la catástrofe aérea ocurrida hoy en el aeropuento internacional de Logan, en Boston (Massachusetts), al estrellarse un avión «DC-9» con 89 personas a bordo, informó la Administración Nacional de Aviación.

Couinard se encuentra en estado crítico en el hospital general de Massachusetts, sufriendo quemaduras de tercer grado en el ochenta por ciento de su cuerpo.

Otro pasajero, identificado como Ross E. Brown, de 31 años edad, sobrevivió al impacto del accidente, pero murió tres horas después de haber sido trasladado al hospital.-Efe.

## La fabricación e importación de cinturones de seguridad requerirá la homologación de tipos por el Ministerio de Industria

Madrid, 1.-La fabricación nacional y la importación de cinturones de seguridad para vehículos automóviles requerirá, como condición previa, la homologación de sus tipos por el Ministerio de Industria.

La presente orden de la Presidencia del Gobierno que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado», entrará en vigor a partir de la fecha y se ajustará a lo dispuesto en el reglamento número 16, anexo al acuerdo de Ginebra, de 20 de marzo de 1958.

La solicitud de homologación de un tipo de cinturón de seguridad se presentará por el fabricante o el importador, en su caso, o por su representación debidamente acreditado, en la delegación provincial del Ministerio de Industria que corresponda al emplazamiento de la fábrica o domicilio social del importador, acompañada de la documentación que se especifica en el citado reglamento número 16 y de la certificación de ensayos que en el mismo se detalla. A los efectos de lo dispuesto en la presente orden se reconocerán como válidas las homologaciones concedidas por los países signatarios o adheridos al acuerdo de Ginebra, de 20 de marzo de 1958, que apliquen el reglamento número 16.

Con ocasión de las comprobaciones que realicen los agentes encargados de la vigilancia del tráfico, se verificará si los cinturones de seguridad instalados en los vehículos automóviles llevan o no en lugar visible la marca del fabricante y la contraseña de homologación, dando cuenta a las Jefaturas Provinciales de Tráfico de las anomalías observadas, que deberán ser puestas en conocimiento de las delegaciones provinciales del Ministerio de Industria a efectos procedentes y si perjuicio de formular la oportuna denuncia, en su caso por infracción de lo dispuesto en el apartado sexto del artículo 216 del Código de la Circulación.—Cifra.

Zona 3-1

Terrenos a menos de cien me

del polígono más cercano a Segor

menos la parte correspondiente de

dos punto uno y dos punto dos:

Precio máximo ... 34,12 ptas/m Precio mínimo .... 28,43 ptas/m

Zona 3-2

Senda de doscientos metros solo

a anterior, menos la parte correspo

diente de la zona uno punto uno, u

punto dos, dos punto uno y dos p

Precio mínimo .... 23,44 ptas/

Así lo dispongo por el presente creto, dado en Madrid a doce de

lio de mil novecientos setenta v

El ministro de la Vivienda, J

JUEVES 2 DE AGOSTO

Van 214 días de 1973; faltan là

Santoral: Nuestra Señora de la

FRANCISCO FRANCO

Precio máximo ...

Utrera Molina.

# CRONICA DE LA CIUDAD

#### SOBRE LA MESA

No es la primera vez que en nuestras páginas se habla de Maderuelo el pueblo segoviano que perdió lo mejor de su vega cuando se hizo el pantano de Linares del Arroyo, pero si que es la primera vez, probablemente que lo tocamos en esta sección. Ocurre que en verano todos nos salimos un poco de nuestras casillas y la Crónica se vuelve viajera y rebasa los límites de la ciudad para abordar un tema que puede tener importan-

Por descontado hay que decir, o mejor repetirlo porque ya se ha dicho muchas veces, que Maderuelo es una belleza. La impresión del pueblo, aupado en su abrupta colina, ceñido por la muralla, rematado por la espadaña de la iglesia, es imborra-ble. Al pie, las aguas del pantano, dejan aflorar el pretil del puente romano y junto a la orilla se levanta la singular ermita románica de ábside cuadrado, cuyas famosas pinturas murales fueron trasladadas al Museo del Prado. La huella de esas pinturas se conserva en los muros ahora desnudos y parece, según nuestras noticias, que se proyecta reproducirlas en el mismo lugar donde estuvieron, lo cual añadiria un nuevo e importante aliciente al enorme interés turístico que tiene este pueblo.

En efecto, si esto se lleva a cabo, puede ser importante para Maderuelo, pero sin lugar a dudas sus mayores posibilidades están en el pantano. Esta obra que significó el sacrificio de su mejor riqueza agrícola está ahi en la espléndida y mag-nifica soledad de su lámina de agua y en el momento en que nos encontramos ya resulta un tanto sorprendente que todavia no haya sido utilizado como centro de deportes náuticos, para lo cual no debe ser obstáculo importante el alejamiento relativo de las principales rutas.

Un club náutico, una buena playa--con la obra de control de las aguas que con ello fuese necesaria--y una colonia residencial parecen cosas que en Maderuelo, tarde o temprano han de caer, como cae una fruta madura. Mejor que sea cuanto antes. El turismo es una de las formas del desarrollo. Maderuelo no sólo ofrece belleza sino también esas otras posibilidades mucho más "prácticas". Pero habría que estudiar en serio estas posibilidades, planearlas, gestionarlas, etc. Se nos ocurre que el propio pueblo, la Diputación y las Delegaciones Provinciales de Información y Turismo y de Educación Física y Deportes tienen ahi un buen tema para ponerlo sobre la mesa.

## AL AIRE DE LA CALLE



La cosa no es de ahora, pero co- te, las molestias para el peatón. mo todo sigue igual, algún día tenía por allí continuamente

a la calle de Las Nieves, una vía excelente de comunicación del barrio de San Lorenzo con la carretera de Bo-

SANTA TERESA MATERIALES DE

CONSTRUCCION Teléfonos 411450 y 412936

poco menos que difícil la circulación na PAVIMENTO! rodada, y no digamos, naturalmen-

En la fotografía superior una «paque salir a la luz pública... aunque norámican de la calle, amplia calle, el proyecto, si bien estima que la el caso es sobradamente conocido por pero sin firme, esa es la verdad; en densidad de edificación resulta exce-cuantos se ven obligados a transitar la inferior, detalle del peligro que siva y los terrenos destinados a zonas Prohibición de repetir márgenes el caso es sobradamente conocido por pero sin firme, esa es la verdad; en densidad de edificación resulta exce-Estas dos fotografías corresponden (Fotos Antonio)

MAS CONATOS

ceguillas. Pero una vía que parece ticia dada por un amable comuni- proyecto. estar bastante olvidada en los planes cante sobre conatos de incendios en Estudiadas por el Instituto Nacio-municipales de arreglos de calles, las proximidades de la playa artifi- nal de Unbanización las alegaciones, porque lleva muchos meses en un es- cial de Las Arenas. Otra persona, a puede indicarse que los que impugtado pésimo, con baches pronfundos, la que asimismo agradecemos la aten- nan la necesidad y extensión del pocon profusión de pedruscos, haciendo ción, nos informa hoy que también lígono no pasan de ser opiniones per-Cristóbal—se han producido algunos dido los que solicitan la exclusión de un mayorista o detallista y llevar a una elevación inadmisible en los preconatos, obligando a los bomberos a No procede acceder a las exclu-

QUINCENA DEL PANTALON Pantalones señora desde ... ... 299 pesetas 

CASA FERMIN

# Ha sido aprobada la delimitación del polígono «Carretera de La Granja»

Con una superficie de 947.925 metros cuadrados Se presentaron 67 alegaciones contra el proyecto

Instituto Nacional de Urbanización considera que estas alegaciones no pasan de ser opiniones personales

Se ha publicado en el «Boletín Oficial del Estado» un decreto sobre delimitación, previsiones de planeamiento y fijación de cuadro de precios máximos del polígono «Carretera de La Granja». Por ser de plena actualidad el tema en Segovia, reproduc mos la parte introductoria, así como la dispositiva y otros datos de dicho decreto.

La introducción comienza diciendo el artículo primero de la Ley cin- de Segovia a Madrid por Navacerra-

La ley cincuenta y dos/mil nove- y dos, de veintiuno de julio, deben lígonos de actuación, existan o no a los mismos se han efectuado las ser conocidas por los interesados conconfeccionados o aprobados los respectivos Planes de Ordenación Urhan modificado algunos valores inicontinuación de este cuadro, se inserbana generales o parciales; la modificación, en su caso del plan general lo ciento veintiuno de la Ley del Sueo, y la fijación de precios máximos y mínimos de valoración. Esta autorización se circunscribe a las zonas en que haya de actuarse para la eje-planeamiento debe entenderse que cución del Plan Nacional de la Vidichas previsiones señalan el límite vienda y de los de Urbanismo y máximo de utilización, sin perjuicio cuando la exijan los proyectos urba- del volumen efectivo que se concrenos de inmediata ejecución.

un solo expediente o tramitarse si-multáneamente la delimitación, la que se proyecten. modificación de las previsiones de un La Comisión Interministerial de uno: Plan y la fijación de los precios má-ximos y mínimos para la expropia-ciado asimismo en el sentido favoración, de conformidad con lo dispues-to en el Decreto trescientos cuarenta y tres/mil novecientos sesenta y tres, En su virtud, a propuesta del Mide veintiuno de febrero.

proyecto de delimitación, previsiones su reunión del día doce de julio de de planeamiento y el cuadro de premil novecientos sesenta y tres, cios máximos y mínimos, se han presentado sesenta y siete alegaciones, no es necesario y su emplazamiento es desacertado, la superficie del mismo es excesiva, la delimitación debe excluir una parte que afecta a un popular de la Ley cincuenta y dos mil novecientos sesenta y dos, de veintiuno de julio, y concordantes del Decreto trescientos cuarenta y tres de la Ley cincuenta y dos mil novecientos sesenta y dos mil novecientos sesenta y tres de la Ley cincuenta y dos mil novecientos sesenta y d no corresponden a la realidad de alv se denuncian errores en la titulari- metros cuadrados.

El Instituto Nacional para la Con-ción es la siguiente: servación de la Naturaleza manifiesta que no existe ninguna vía pecua- Situado sobre la finde N.W. del caria en el interior del polígono, si bien mino de servicio ciento cuarenta y es colindante por uno de sus lados uno, a unos cinco metros al S.E. del con el llamado "Cordel de Santilla- ángulo E del depósito de agua de la la anterior, menos las zonas tres pun-

Corporación, el Ayuntamiento de Se- ra nacional seiscientos uno, carretera Precio mínimo .... 10,65 ptas/m² govia manifiesta su conformidad con presenta una de sus alcantarillas.— libres y escolares, aunque responden a exigencias actuales, no satisfacen las previsiones futuras.

La Comisión Provincial de Urba-Ayer nos hacíamos eco de la no- nismo informó favorablemente el

en otros puntos próximos al citado sonales, no apoyadas en fundamen-lugar a la proliferación de puestos de venta de éstos y otros productos lugar—incluso en dirección ya a San tos válidos. No obstante se han aten-alimenticios, lo que puede ocasionar la intervención sucesiva de más de

hacer acto de presencia, así como a siones solicitadas por otros titulares, fuerzas del Regimiento de Artillería. puesto que por su situación forzosamente tendrán que ser afectados por el planeamiento, si bien los interesados podrán reiterar su petición con-yorista o detallista, no podrá superarse, en conjunto, los porcentajes seforme a lo previsto en el Decreto cuatrocientos cincuenta y ocho/mil novecientos sesenta y dos, de veinticuatro de febrero.

En cuanto a las alegaciones que se ñalan que los precios son bajos, debe indicarse que, de conformidad con Modesto Fraile Poujade.

cuenta y dos/mil novecientos sesenta da. cientos sesenta y dos, de veintiuno de hacerse las tasaciones ajustándose es- un cuadro conteniendo los datos del julio, en su artículo tercero, autoriza trictamente a los criterios estableci- amplazamiento, así como observacio- zona uno punto uno, uno punto de al Gobierno a la delimitación de po- dos por la Ley del Suelo y conforme nes a cada uno de ellos, que pueden

ciales, con la consiguiente repercu- ta otro con los precios máximos y sión en el cuadro de precios máximos mínimos, cuyos detalles expresamos en que haya de actuarse mediante y mínimos, y se han corregido omi-la delimitación prevenida en el artícu-siones y errores en la relación de afec-

objeción del Ayuntamiento de Sego-via, en relación con las previsiones de bilidad de dos coma cincuenta y cinplaneamiento debe entenderse que co metro cúbico/metro cuadrado. te en el Plan Parcial; por lo que los Por otra parte podrán incluirse en espacios libres y las zonas escolares

e veintiuno de febrero. Sometido a información pública el beración del Consejo de Ministros en

cuyo contenido puede compendiarse Artículo primero.-En cumplimien-de la siguiente forma: El polígono to de lo dispuesto en el artículo prilígono industrial y a una cañada que mil novecientos sesenta y tres, de sirve de acceso a otras fincas, se so-licita la exclusión de algunas parce-delimitación del polígono "Carretelas, los precios son bajos, los planos ra de La Granja" de Segovia, con una superficie de novecientos cuarengunas de las fincas en la actualidad ta y siete mil novecientos veinticinco

Artículo segundo.—La delimita-

Situación del punto de partida. a". ciudad de Segovia, y a dieciocho to uno y tres punto dos. En el trámite de audiencia a la metros al S.W. del eje de la carrete- Precio máximo ... 30,42 ptas/m²

Se incluye aquí, con todo detalle, eguidamente:

Artículo tercero.—Se aprueban paa el referido polígono las previsio-Por último, es de señalar que la nes de planeamiento resultantes del Artículo cuarto.—El cuadro de pre-

cios máximos y mínimos se fija en la iguiente forma:

Terrenos a menos de cien metros le la carretera nacional seiscientos

Precio máximo ... 101,26 ptas/m² Precio mínimo .... 59,93 ptas/m²

Terrenos entre cien y trescientos netros de la carretera nacional seiscientos uno:

Zona 1.3

Terrenos a más de trescientos metros de la carretera nacional seiscientos uno, menos las zonas siguientes: Precio máximo ... 27,82 ptas/m² Precio mínimo ... 10,72 ptas/m²

Terrenos a menos de cien metros de la carretera de entrada a Baterías Precio máximo ... 86,19 ptas/m² Precio mínimo .... 76,35 ptas/m²

Zona 2.1

Zona 2.2

Terrenos entre cien y trescientos metros de la carretera de entrada a

Precio máximo ... 49,61 ptas/m<sup>2</sup> Precio mínimo .... 24,73 ptas/m²

Zona 2-3 Senda de trescientos metros sobre

comerciales por varios interme-

diarios en la misma fase de ventas

dancia de frutas y verduras propias de la estación en que nos encontra-

mos así como el carácter perecedero de muchas de ellas y la tendencia de

la población durante estos meses a diseminarse por lugares de la sierra, da

A estos efectos, se recuerda que el segundo párrafo del decreto 2696,

72, de 15 de sptimbre, (B. O. E. núm. 242 del 9 de octubre), refiriéndo-

se a los artículos alimenticios perecederos, dice que «en el caso de que in-

tervenga en la venta de un producto en la fase destino, más de un ma-

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en

evitación de las responsabilidades que serán exigidas, vigilándose por esta

Segovia, 31 de julio de 1973.—El gobernador civil Acctal., Delegado,

Delegación Provincial la aplicación de los márgenes correctos.

#### Angeles. Ss. Eusebio de Verceli, d Esteban, p.; Máximo, ob. Pensamiento: "Suavizar las pen de los otros, es olvidar las propia (Abraham Lincoln

LOTERIA PRO CIEGOS

Sol: De 6,12 a 20,29.

Premiado ayer: 848.

#### el tiempo en segov

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 674,0 1 Viento del Norte.

Temperatura máxima: 26,6. En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 675,7 m Viento del SE. Temperatura mínima: 13,2. A la una de la tarde: 22,2,

Lluvia recogida: 10,3 litros m.

Segovia La Losa

Los An El Espi San Ra Gudillos Tablada

Villalba

#### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

"Mi noche de bodas" (3). 80 Æsta noche me lanzo» (S. C.) «Sucedió a las doce y med

FARMACIAS DE GUARDIA Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.-La abun-

> Para esta noche: Plaza de Franco, 10. Muerte v Vida 2.

Cine Cervantes

Miércoles, 7.45 y 11, MI A CHE DE BODAS, Tony Lebla y Conchita Velasco, 18 anos. ves, 7,45 y 11, ESTA NOTA ME LANZO, por Lola Falana Rocky Roberts. Viernes, 7,45 SUCEDIO A LAS 12,30, 1 Curd Jorgens,

PERDIDAS

PERDIDA pendiente perla, de torni llo, desde plaza de Franco al bar Las Palmeras, sábado. Quien lo entregue será gratificado en plaza de Franco, 1 TRABAJO

SEÑORAS y camareros, se necesitan Carretera de La Granja. Club Lago. SE necesita chica, buen sueldo. Carni cería Aquilino.

SE necesitan dependiente de primera y ayudante para bar de moderno esti-lo buen sueldo. Teléfono 412194. (O. núm. 1.538).

sueldo, Restaurante La Criolla. Telé fono 411409.

NECESITO cocinero y ayudante, buer

NECESITO muchacha, dos meses buen sueldo. Avda, Padre Claret, 6.

NECESITO aprendiz de mostrador Restaurante El Cordero Carmen, 4 Segovia. (O. C. núm. 1.548).

SE ofrece trabajo con vivienda gratis. VENDO 8.000 m.2 carretera La Gran-Teléfono 420678, de 12 a 2.

MADERAS, molduras, puertas ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

VENDO piso céntrico. Teléfono 420778 VENDO nave polígono industrial Francisco Roco. Teléfono 421779.

seminuevo. Doctor Gila, 5, 1.º dcha. VENDO piso, San Antonio el Keal, 7 2.º F. Razón Roble, 3, 4.º A.

VENDO cama, armario, descalzadora

MUEBLES Hernando Tapicerías. Deoramos, tapizamos, empapelamos, instalamos cortinas, alfombras, rieles, etc. Informamos en nuestra exposición: Gobernador Fernández Jiménez, 6.

ja, kilómetro 8 (Casa la Roja). Razón, apartado 136, Segovia.

VENDO 12.000 m.2 carretera La Gran-

ja, kilómetro 6 (Peña El Erizo). Razón, apartado 136, Segovia.

SE traspasa nave 54 m.2, zona industrial de General Ricardos, Madrid, teléfono 4728398. Renta baja.

SE traspasa en calle Segovia piso 14 habitaciones, ideal para oficinas, penión o industria manual, renta baja. Madrid, teléfono 4728398.

BAR, traspaso o subarriendo, con vi- | ALQUILO piso amueblado temporada vienda. Puente San Lorenzo. 22.

TRASPASO por ausentarse fuera, legio centrico, funcionando Teléfono 1421275, de 12 a 2.

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 16,00 ptas Cada palabra más, 2,00.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa teléfono 413795. ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Apara

tos de iluminación, electrodomésticos Juan Bravo, 23.

y habitaciones derecho cocina. Teléfo

no 421634. SE alquila piso amueblado, agosto y

VARIOS DOS habitaciones con derecho cocina pensión completa, mes de agosto o temporada escolar, calefacción y cuarto de baño. Doctor Sancho, 3, 1,%, telófono 412849. **ENSENANZA** 

INGLES, francés, alemán turísticos: VENDO chotos y chotas para de empiezan cursos. «Al Jabalí Segovia- suizos y pardos. Compro ganado no.», Ladreda, 18.

INGLES, 5.° y 6.°. General Básica Eurolenguas. SE dan clases de E. G. B. Teléfono

SELECTIVO, C.O.U., ciencias. Teléfonos 421071 y 420344, tardes.

NGLES, francés, aleman, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenseptiembre. Informes, Plata, 41, 1. A. guas. Ladreda, 18.

DOY clases particulares de Ba Infanta Isabel, 6. Teléfono 413053

COMPRO tomo primero y segu España Siglo XX, o fascículos sa San Flutos, 7.

Castilla, 8, teléfonos 421610, 420

VENDO cerdos destete. Valentín cos. Duratón, 1. San Lorenzo.

VACA suiza, cumplida tercero, Saturio Poza. Turégano:

VENDO primerizas abocadas. Al de Frutos. Escarabajosa de Cabel

VENDO suiza recién parida Valeriano Manso. Saldaña de

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

# gerente provincial de P.P.O.



Don José Luis Candeira Blanco acaba de tomar posesión del cargo de gerente provincial del Programa de Promoción Profesional Obrera (P. P. O.) para el que recientemente fue nombrado, cesando así en el mismo cargo que venía desempeñando en Vigo.

El señor Candeira Blanco sustituye a don Pedro del Castillo Díaz, quien ha estado al frente de la Gerencia provincial a lo largo de cinco años, en una etapa de promoción y lanzamiento de P. P. O. que se puede calificar de totalmente positiva y brillante. El señor Castillo Díaz pasa a ocupar el puesto de gerente provincial en la lluvia, en ocasiones, llegó a ser humanidad del practicante fue elo-

Con motivo de este cambio en el mando, con asistencia de los gerentes entrante y saliente, monitores y perenal de la Gerencia, bajo la presidencia del delegado de Trabajo, se ha celebrado un acto íntimo en el resraurante Hilaria, al final del cual, los asistentes posaron para el fetógrafo.—(Foto Antonio).

El viernes día 3

nes

roduc

ente d

orresp

uno,

,2.

os m.

La Losa

## Clausura del IV Curso Internacional de Estudios de Restauración de Conjuntos Histórico-Artísticos

6,15

El próximo viernes, día 3, se clau- nucioso y científico, con levantamienjuntos Histórico-Artísticos, que du-rante veinte días se ha venido desa-Con del Centro Internacional de Roma, normales. de la UNESCO. El curso se ha ocupado de la formación de cuatro propado de la formación de cuatro de cuatro propado de la formación de cuatro de cuat de la UNESCO. El curso se ha ocumismo nombre y las casas que cir-

TRENES

surará el IV Curso Internacional de to de planos y diseños de fachadas, Estudios de Restauración de Con- y se hallan ultimando sus propuestas

rollando en la Torre de Lozoya, con a montar una exposición de dichos participación de veinte arquitectos, trabajos en la sala de exposiciones participación de veinte arquitectos, trabajos en la satura de la companados de su conyuge o un mos actualmente alumnos del Insti- del torreón de Lozoya, que podrá ser acompanados de su conyuge o un mos actualmente alumnos del Insti- del torreón de Lozoya, que podrá ser acompanados de su conyuge o un mos actualmente alumnos del Insti- del torreón de Lozoya, que podrá ser acompanados de su conyuge o un mos actualmente alumnos del Instituto de Restauración de Madrid, ba-l visitada por todos los segovianos in-

supos han realizado un trabajo mi-Paular y La Granja.

#### RESIDENCIAS DE DESCANSO

Turno de descanso para pensionistas de jubilación

Delegación Provincial de Mutuali dades Laborales.—Por la Caja de Jubilación y Subsidios Textil se ha acordado la organización de un turno de descanso para pensionistas de jubilación de la misma, en la localidad de Lloret de Mar (Gerona) durante el periodo comprendido en-Con el material elaborado, se va tre el 6 de octubre de 1973 y el 20 de dicho mes.

Dichos pensionistas podrán asistir jo cuyos auspicios se celebra, y otros teresados en estos temas, a horas por cuenta de la Mutualidad los gastos de estancia y desplazamiento des-

puestas de acción en Segovia, reca- mentarias, entre las que se cuentan tudes finalizará el día 31 de agosto ventes en el valle del Eresma, el ba- asistencia a diversos conciertos, visi- próximo, sobre modelo oficial que rio de la Trinidad, la iglesia del tas a edificios de la ciudad, y dos se facilitará en la Delegación de Muoundan su plaza y el estudio de la excursiones, una a los castillos de la tualidades Laborales, así como cuanmuralla de Segovia. Los diferentes provincia y otra al monasterio de El ta información precisen los posibles

2062

19,15

2060

17,00

CARBONERO EL MAYOR

# RASGO HUMAN

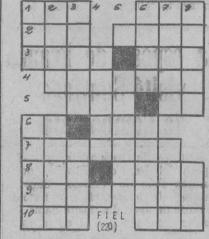
Carbonero el Mayor.—Aunque le consta a este corresponsal que el Coral y Pedagogía Musical Infantil protagonista principal del hecho que vamos a relatar no estará muy conforme con la «publicidad» que le hagamos a través de estas líneas, cree- tá», en colaboración con el movimos que el caso debe ser conocido, por lo que tiene de humanidad.

Una prolongada y fuerte tormenta descargó anoche sobre la capital

irregular. El viento, que había so- non al domicilio particular del prac- de ambas especialidades. Coordinaplado con fuerza en la noche ante- ticante, don Francisco García. Este, dro general del curso será Lluís Virricr y también durante toda la ma- sin pérdida de tiempo, ofreció a la gili, de Lérida; la responsabilidad del nana de ayer, continuó por la tarde familia, su propia vivienda y ella, cuso de coral sobre Erwin List, de hasta que, a medida que avanzaba bajo su asistencia, doña Florentina Estrasburgo y la del curso de pedala noche, la cosa fue tomando un Mayo Villarreal trajo a este mundo curso de coral sobre Erwin List, de giro en favor de la lluvia, que ne- una hermosa criatura. gros nubarrones se encargaron de gros nubarrones se encargaron de Pasado el (susto) inicial, se solici- jo el lema (Es más importante ad-«lanzar» de forma persistente, auntó de Segovia una ambulancia y en quirir una buena formación que un que no intensa en un principio. Pe- ella fueron trasladados a su pueblo «bonito» diploma». ro, más adelante, ya a partir de las de residencia tanto la feliz madre diez, o minutos antes, la precipita- como el recién nacido. casi torrencial, acompañada de gran aparato eléctrico, aunque la tormendres de la criatura y cuantas demás giado emocionadamente por los pata de chispas y truenos no llegó a establecerse de forma fija sobre el termiento de él-(Corresponsal). mino municipal, por lo que fueron varias las que se sucedieron en el espacio de algo más de tres horas, pues hasta cerca de las dos de la REGISTRO CIVIL madrugada de hoy ha durado aquella inestabilidad atmosférica. Inestabilidad que a la hora de escribir estas líneas, primeras de la tarde, parece que va a seguir produciéndose.



CRUCIGRAMA NUMERO 100



festivo asturiano. Ciudad gerundense. Iglesias; Juan Ignacio Lozano y Lo-Manosea Hable en público. 4. Sabios de la ley judía. 5. Onomatopeya del reloj. Reflexivo. 6. Rey de Batá-2064D 2066 nea. Río de Suecia. 7. Afeitarán. 8. Doncella hindú enamorada de Buda. Manuel Nogales y Díaz con Fuencis-Necios. 9. Tierra llana entre monta-nas. Alga marina. 10. Ponga al fuego. la Martín y de Andrés; José Ramón 1,59 Pradería para sesteo del ganado va- Díez y del Castillo con María del

VERTICALES: 1. Valle santanderino. Secreción líquida del riñón. 2. Ave de rapiña. Vestidos lujosos. 3. Ciudad marroquí. Ave gallinácea. 4. Rinoce: onte. 5. Personaje mitológico con alas de con María. Marchelle de Replymada. Parter de Con María. Marchelle de Con María. cera, 6. Ala desplumada, Bastonazos, con María Magdalena Martín Gutié-7. Papagayos, Embarcación, 8. Atiran-rrez; Juan Romero y Martín con Ma-7. Papagayos, Embarcación, o ría Pilar Gómez Santos.

Solución al crucigrama número 100

0,07 Nave. 8. Atese. Sal. Azor. Galas, 3. Rabat. Pavo. 4. Aba- 71'o da. 5. Icaro, 6. Alón. Lapos. 7. Loros. 11'o VERTICALES: 1. Pas. Orma.

.csA .or .svo .sveN .e .ssqO .sll 8 5. Tac, Se. 6, Og. Dal. 7. Kaparan. 1907 Aza, Olot. 3. Soba. Ore. 4. Rabinos. HORIZONTALES: 1. Par. Ala, 2. 57'13

#### 1,52 EXPRESION DE GRATITUD

2,24 La familia de don Miguel del Ba-22,41 rrio Martín (q. e. p. d.), ante la 23,16 imposibilidad de hacerlo personal-3,23 mente, como hubiera sido su deseo, 3,28 testimonian por este medio su grati-3,33 tud a cuantas personas les manifes-23,38 taron su sentimiento y asistieron al 23,45 sepelio y sufragios celebrados por el 3,49 eterno descanso de su alma. Al tiem-3,55 po comunican que el novenario de 4,00 rosarios dará comienzo hoy, día 1 de o,10 agosto, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador.

#### Imprenta EL ADELANTADO

Encárguenos Vd. sus impresos si con ellos desea dar una idea favorable del buen gusto de Vd. y de la prosperidad de sus negocios.

#### EXAMENES MATRICULAS BECAS Y CURSOS

miento coral francés «A coeur joie», Resulta que hace unas fechas una ha organizado en su décima edición 'señora, vecina de un pueblo próximo el Curso Internacional de Dirección a étte, era trasladada en automóvil Coral y Pedagogía Musical Infantil. a Segovia para ser asistida por los Se celebrará en Lérida, desde el 16 servicios de maternidad de la Segu- al 26 de agosto. Inscripriones en ridad Social: Sin embargo, al llegar "Orfeó Lleidatá", Cursos Internacio-

a la altura de Carbonero el Mayor nales, Caballeros, 19, Lérida. se produjo la inminencia del parto, Durante el curso habrá un primer por lo que quienes la acompañaban grado de dirección coral y pedagogía La tarde de ayer estuvo un tanto entre ellos su esposo, la traslada- musical infantil y un segundo grado Barcelona. Este curso se imparte ba-

Pequeña noticia

José A. Flórez Valero

Todos los meses son noticia. Se puede escribir un cuento para cada mes, se puede celebrar una fiesta, o muchas fiestas, en cada mes; se puede abrir un negocio, siempre distinto según el mes de que se trate; se puede odiar o bendecir a cada mes determinado. Y cada mes, quizás por no constituir en sus días una cifra redonda, cada mes nos trae el recuerdo aquel, peculiar y distinto, que una vez se

11 nacimientos,

2 defunciones y

Han sido hechas las siguientes ins-

Nacimientos: Mónica Mañas y Meléndez, hija de Feliciano y de

Estanislada: Fuensanta de Antonio v

María, de Víctor y Lucía-Felicidad;

irginia María Cuesta y Moreno, de

Vicente y Eugenia; Ana María La-

runa Nieto, de Baltasar y María de

os Dolores; Rubén Sanz y Casla,

Velasco v Acevas, de Iuan v Felisa:

Sonia Tinaquera y Bajo, de Enri-

jue v Emiliana; Beatriz Melero v

María Vázquez y Díaz, de Ramón

Lucinia: Teresa de Jesús Martín v Muñoz, de Antonio y María Tere-

a: Estefanía Redondo y Vela, de

Herrero, de 29 años; Tomás Domín-

Matrimonios: Jesús Guijarro y Sán-

hez con María del Rosario Duque García: José Miguel Entrena y del

Pozo con Herminia Lillo y Joven;

José Federico Herranz y de Pedro

con María Encarnación Martín e

rente con María del Carmen Pala-

cios y Picos; Martín Perela y Perela

con Rosario Isabel y Arribas; Juan-

Carmen González y Arranz; Carlos

Vehículos de ocasión

Procedentes de operación cambio, Totalmente revisados, Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en

Ctra. San Rafael 64 o Hamen al

telefono 421626-SEGOVIA

"STUDIO"

CURSO DE VERANO

- Bachillerato elemental

P. Salvador, 8 - Teléfono 421071

- Graduado escolar

Academia

- 5.°, 6.°, COU

Defunciones: Lorenzo Bermejo

lavier y Leonor

guez v Terrones, de 53.

Jesé y Teodora: Ana Victoria

de José Luis v Sara: Ana-

10 matrimonios

Los meses (las cosas, los hombres, todo) tienen su corazoncito. Quieren estar, cada uno de ellos, a la cabeza de la popularidad. Precisamente por eso tenemos muy disgustado al mes de agosto. Porque el mes de agosto, sin él quererlo, seguramente sin él merecerlo también, está terminando por ser una pequeña noticia.

La culpa la tenemos todos. No éste, ni ese, ni aquél. Ni las circunstancias tampoco. Siempre resultó fácil, ante nuestros fallos, echar la culpa a las circunstantancias. Y cómodo. El Bosetín Oficial, o Gaceta de Madrid, puede decir muchas cosas. Cosas que nos vienen muv bien, cuando muy bien nos vienen. Y, por lo que al mes de agosto respecta, todos aplaudimos al Boletín Oficial.

Lo peligroso reside en que, por nuestra propia condición, la inercia se hace lev. Y las interpretaciones a la ley se extienden, amplian y desarrollan en forma insospechada. Julio, cada vez más, se va convirtiendo en un mes de prisas, de acabar como sea, de cerrar provisionalmente, de concluir sin meditar. Septiembre (démosle la p al menos por ahora) es el mes del frenazo, de la puesta en marcha renqueante, de la pereza descansada, del engrase abúlico. Aunque, de todo ello, ni agosto se acusa, ni agosto se consuela.

Agosto se nos está quedando para operaciones de retorno (que engloban también operaciones de ida) para torneos veraniegos de fútbol, para estrellas fugaces por San Lorenzo. Supone una especie de acuerdo no suscrito, aunque por todos respetado. Lo que haya de ser, será en octubre. Lo que havamos de decir, en octubre diremos.

Y no está mal, por lo que de tácito acuerdo representa. No está mal, mientras agosto se conforme. Que, a lo peor, amanece una mañana dispuesto a no conformarse. Y tendria, para no conformarse, toda la razón del mundo. ¿Acaso alguien ha contado con agosto para hacer con

agosto lo que estamos haciendo? Son treinta y un días. Con muchos minutos repletos de ilusiones, de esperanzas, de proyectos y de angustias. El propio agosto estaria dispuesto a firmar ahora mismo treinta y un días de ilusión. El propio agosto estaría dispuesto a ser, de una vez por todas y claramente dicho, la levadura de un otoño fértil. Aún estamos a tiempo de salvarle, y de salvarnos con él. Una pequeña noticia que encierra tanto de meditación como de provecto. Sembrar en agosto la cosecha de octubre. Octubre v otoño, estación, que ya no mes, segoviana por excelencia.

2052D 2054

11,10

2056

13,50

15,10

La Losa	31-3	-,-5	7.5-	-,4/	,	-3,30	13,10	17,00	19,13	20,20	21,39
Ortigosa del Monte	5,26	6,26	8,03		· II,22	14,01	15,21	17,11	19,26	-	21,55
Otero	5,30	6,30	8,07		11,26	14,05	15,25	17,15	19,30	-4	21,59
Los Angeles	5,37	6,37	8,14	9,09	11,33	14,12	15,32	17,22	19,37		22,06
El Espinar San Rafael	5,42	6,42	8,19		11,38	14,17	15,37	17,27	19,42	_	22,11
San Rafael	5,48	6,48	8,25	_	11,44	14,23	15,44	17,33	19,49	20,50	22,22
Gudillos	5,53	6,53	8,30		11,49	14,28	15,50	17,38	19,55	_	22,27
lablada	5,58	6,58	8,35	_	11,54	14,33	15,55	17,43	20,00		22,52
Cercadin_	6,03	7,03	8,44	9,28	11,59	14,38	16,04	17,48	20,05		22,40
Vilalba	6,11	7,11	8,52	9,36	12,07	14,47	16,13	17,57	20,13	21,08	22,48
Pinar de las Rozas	6,38	7,38	9,19	10,01	11,34	15,15	16,43	18,25	20,44	21,33	23,15
Mis 102as	6,56	8,01	9,42	10,18	11,58	15,33	17,06	18,49	21,08	21,50	23,38
Chama-tr.	7,12	8,17	9,58	_	13,14	15,49	<u> </u>		-		
Nuevos Ministra	7,20	8,25	10,06	10,45	13,22	16,00	17,30	19,15	21,32	22,15	0,03
Altraint-	7,24	8,29	10,10	10,49	13,26	16,04	17,34	19,19	21,36	22,19	0,07
Recoletos	7,28	8,33	10,14	10,53	13,30	16,08	17,38	19,23	21,40	22,23	0,11
Madrid Atocha	7,31	8,36	10,17	10,56	13,33	16,11	17,41	19,26	21,43	22,26	0,14
	MA	DE	TI	A	CT	00	TTA				
	IVI	<b>IDF</b>	ID	A	SE	GO'	VIA				
TRENES	2041	2043	2045	2047	2049	2051	2053	2055	2057D	2059	2061
Mada		(4)			(2)	(3)			(2)		
Madrid A'ocha Recoletos Nuevos	7,00	7,45	8,45	0.75				-0 -			
Recoletos Nuevos Ministerios Chamartín Pitis	7,03	7,48	8,48	9,15	11,15	14,30	17,00	18,45	20,00	21,00	21,45
Charse Ministerios	7,07	7,52	8,52		11,18	14,33	17,03	18,48	20,03	21,03	21,48
Piss	7,13	7,57	9,01	9,22	11,22	14,37	17,07	18,52	20,07	21,07	21,52
Pinar	7 01	8,04	9,01	9,28	11,30	14,43	17,13	18,59	20,13	21,12	21,58
Village las Rozas	7,39	8,21	9,28	9,35	11,38	14,50	17,21	19,07	_	21,19	22,06
Cerrodia	7,57	8,46	9,46	9,51	11,56	15,07	17,38	19,25	20,39	21,35	22,24
Table 1	8,36				12,14	15,24	18,06	19,53	20,56	22,02	22,41
Gudin	3	9,19	. 10,11	10,38	12,48	15,54	18,38	20,29	21,24	22,32	23,16
San to	8,48	9,29		10,45	12,55	16,01	18,45	20,36	_	22,41	23,23
El p "diael	0,40	9,34		10,50	13,00	16,06	18,50	20,41		22,46	23,28
No Lings	7,0	9,38		10,54	13,04	16,10	18,54	20,45	_	22,50	23,33
Ota- "Soles	-,51	9,42		10,58	13,08	16,14	18,59	20,51		22,55	23,38
Unia Trans.	9,04	9,49		11,05	13,15	16,21	19,06	20,58		23,02	23,45
Lat uci Monto	9,08	9,53		11,09	13,19	16,25	19,10	21,02	-	23,06	23,49
Segonia	9,14	9,59		11,15	13,25	16,31	19,16	21,08	-	23,12	23,55
	9,19	10,04		11,23	13,30	16,36	19,27	21,13	-	23,17	24,00
Segovia Segovia	9,29	10,14	10,50	11,33	13,40	16,46	19,37	21,23	22,03	23,27	0,10
Segovia a Medin	a v	Val	lado	lid		Me	edina	225	egov	12	1
The Tribuili	u y	v al	Juu	IIU		TAT	111110	1 a D	CEUV	Id	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

TREVIA a N	<b>Iedin</b>	nà y	Valla	adolid	Medin	a a	Sego	via	
Sea	3071	3073	3075	3077	TRENES	3072	3074	3078 (1)	308
Hontanares Alusin Yanguas Atmuña Ortigosa de Pestaño Nava de la Asunción Coca Cituelos de Coca Paeute Santa Cruz Olmedo Gallinas Medina del Campo Valladolid	8,09 8,15 8,28 8,35 8,40 8,44 8,49	13,45 13,58 14,04 14,10 14,17 14,23 14,36 14,43 14,48 14,52 14,57 15,04 15,18 15,27	16,50 17,03 17,09 17,15 17,22 17,28 17,40 17,47 17,56 18,01 18,08 18,22 18,33	22,20 22,23 22,39 22,45 22,52 22,58 23,11 23,18 23,23 23,27 23,32 23,32 23,39 23,53 0,02	Medina del Campo P. Gallinas Olmedo Fuente Oimedo Fuente Santa Cruz Ciruelos de Coca Coca Nava de la Asunción. Ortigosa de Pestaño. Armuña Yanguas Ahusín Hontanares Segovia	6,45 6,53 7,08 7,13 7,18 7,22 7,28 7,36 7,48 7,55 8,03 8,10 8,17 8,30	9,23 9,31 9,45 9,50 9,55 9,59 10,04 10,12 10,24 10,31 10,45 10,52 11,05	18,32 18,40 18,54 18,59 19,04 19,08 19,13 19,21 19,33 19,40 19,47 19,54 20,01 20,14	20,3 20,3 20,5 20,5 21,0 21,1 21,1 21,3 21,3 21,4 21,5 21,5 22,1
(1)	-		19,13	-					

Ontinúan a Madrid Atocha (ver trenes 2052, 2054 y 2064).

M.C.D. 2022

Continúan a Madrid Atocha (ver trenes 3073; 3075 y 3077). Continúa a Valladolid (ver tren 3075, salida a las 16,70) Domingos y festivos.

## A PARTIR DE AHORA, LAS MUJERES PODRAN TOREAR A PIE

Madrid, 31.—«A efectos de la celebración de un contrato de tra-bajo, el criterio de esta comisión es que las mujeres pueden, libre y voluntariamente, bajo su propia responsabilidad, contratar sus servicios para intervenir en la lidia a pie de la reses bravas», ha comunicado el director de Trabajo, presidente de la Permanente de la Comisión Nacional de Trabajo Femenino, al director general de Seguridad, informa Cifra.

El pasado 13 de junio, la rejoneadora María de los Angeles Her-nández Gómez suscribió una petición formulada al Ministerio de la Gobernación en el sentido de que se revise el actual Reglamento de de Espectáculos Taurinos, de 15 de marzo de 1962, para que la citada señorita pueda lidiar a pie reses bravas, lo que actualmente prohibe dicho texto legal en el apartado c) de su artículo 49. El escrito de petición fue trasladado a informe de la Comisión Nacional de Trabaoj Femenino, cuya Permanente, reunida el pasado día 28 de junio, adoptó el siguiente acuerdo, que, entre otras cosas dice: «Examinado el escrito de la Dirección General de Seguridad, en

el que se solicita dictamen de esta Comisión, relativo a la petición formulada al Ministerio de la Gobernación por la señorita María de los Angeles Hernández Gómez,, y en su nombre por el abogado don José Briones González de que se revise el actual Reglamento de Espectáculos taurinos de 15 de marzo de 1962, para que la misma pueda tomar parte en corridas a pie, lo que se prohíbe expresamente en el mencionado texto legal en su artículo 49, apartado c).

Considera esta comisión que para poder contestar en derecho a la consulta formulada hay que partir de las normas y doctrinas que fi-

guran en la ley 56/1961, de 22 de julio, sobre derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer, desarrollada en el orden laboral por el vigente decreto 2.310/1970, de 20 de agosto.

En el artículo 4.º de la ley se dispone que «La mujer podrá cele-brar toda clase de contratos de trabajo». Y en otro párrafo de este mismo se añade que «las disposiciones reglamentarias determinarán los trabajos que por su carácter penoso, peligroso o insalubre deben quedar exceptuados a la mujer». En la segunda de las disposiciones finales de la expresada ley se preceptúa que «quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo dispuesto en la presente ley».

Por su parte, en el decreto de 20 de agosto de 1970 se recoge e insiste en el principio de la igualdad jurídica de la mujer y del hombre en el orden laboral, fijándose que la muejr, en igualdadd con el varón, puede celebrar toda clase de contratos de trabajo.

De acuerdo con estos principios se estima por la Comisión que es evidente que existe una gran peligrosidad en la lidia a pie de reses bravas, pero es igual o muy similar para hombres que para mujeres, y no supone para la mujer el esfuerzo desmesurado de que se habla en el preámbulo de la ley. Por otra parte, no se encuentra ninguna disposición reglamentaria en que de forma directa y expresa se prohiba para la mujer el participar en la lídia de reses bravas

En consecuencia, y por lo que se refiere a la legislación laboral y a efectos de la celebración de un contrato de trabajo, el criterio de esta Comisión es que las mujeres pueden, libre y voluntariamente, bajo su propia responsabilidad, contratar sus servicios para interve-

nir en la lidia a pie de reses bravas.

### LOPEZ RODO, MINISTRO JORNADA EN SAN

San Sebastián, 31.-Minutos antes de las seis de esta tarde tomó tierra en el aeropuerto de Fuenterrabía un avión del Ministerio del Aire, en vuelo especial desde Santander, en el que ha llegado el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó para hacerse cargo del Ministerio de Jornada en la capital donostiarra.

formación y Turismo, señores Mortes Alfonso y Sánchez Bella, quienes El mini tes Alfonso y Sánchez Bella, quienes El ministro de Asuntos Exteriores posteriormente continuaron viaje has se trasladó, seguidamente, en auto-

en el aeropuerto por el jefe del sec-tor Aéreo de las Vascongadas, coro-nel de Aviación don Javier Pagola;

#### PERT., nueva agencia de publicidad

en 1973, ha de ser y compendiar una agencia de publicidad, algo más que un vehículo entre el anunciante y los medios de comunicación.

Su equipo, compuesto por hombres jóvenes con amplia y probada existencia en el mundo de la publicidad y de la economía, consciente de las necesidades y lagunas del potencial mundo publictario español, proyecta sus esfuerzos hacia la ra-cionalización de la publicidad. ministro de Asuntos Exteriores, Lau-reano López Rodó.—Cifra.

móvil hasta su residencia en el Pa-El señor López Rodó fue saludado lacio de la Cumbre; el ministro despachará los asuntos correspondientes en la llamada «Casa Blanca» de bastante lentos en la muleta

También se encuentra en San Sebastián el vicesecretario general del quien ha llegado procedente de Ma-Pert. Publicidad y Medios, se crea drid con el fin de disfrutar unos días con una clara vocación de lo que, de vacaciones en la capital guipuz-

#### HA COMENZADO HOY SUS ACTIVIDADES

San Sebastián, 1.-Hoy ha iniciado sus actividades en San Sebastián el Ministerio de jornada, a cuyo frente estará durante el presente mes el

#### Nuevo servicio ferroviario Madrid nara

La Renfe crea el rail Madrid-Barajas

Una próxima novedad de los servicios de la Renfe consiste en el ya ultimado proyecto que permitirá la conexión directa, rápida y eficaz entre el aeropuerto de Barajas y los tres puntos neurálgicos de Madrid: Chamartín, Nuevos Ministerios y Atocha. Este enlace prevé la instalación de vía doble entre Chamartín y Hortaleza, y de vía única entre Hortaleza y Barajas.

Entre las diversas obras a realizar figura la nueva estación subterránea en Barajas, dotada de las instalaciones necesarias para asegurar al usuario un servicio cómodo. Todo ello supone la inversión de unos 500 millones de pesetas. Las obras han sido ya adjudicadas.

TELEFONOS DE

EL ADELANTAI

Administración: 41 46 96

Redacción: 41 46 97

Dirección: 41 46 98

cerró plaza.

En el primero, saludos desde el

llecido, por causas naturales, el ban-

Sometido hace algunos meses

corporó de nuevo a sus actividades

Camino, hasta que surgiera la trage

El mismo día en que se procedió

al sepelio de los restos mortales del

infortunado Joaquín Camino, Juan

Díaz sufrió una recaída, de la que no

logró reponerse y a consecuencia de

"Marqueño" contaba 38 años de edad v estaba casado.

LOS RESTOS

TRASLADADOS

A FRANCIA

Madrid, 31.—A las 5,25 de esta

tarde han salido de Madrid en un

(Boeing-724) de Iberia, con dirección

Charriere, «Papillon», en compañía

El cadáver del escritor-aventurero

será enterrado en el cementerio fran-

UN HERMANO DE NIXON

VERANEA EN MALLORCA

Nixon rehuyó el tema político Pre-

poniendo a su hermano, se manifes-

tó, naturalmente, a favor de Richard.

de sus familiares más allegados.

ción cancerosa de garganta.

la cual ha dejado de existir.

dia de Barcelona.

Bilbao, 31.—El torero salmantino espectadores. Paco Pallarés se ha encerrado esta El avión conducía asimismo a los a continuación le cumplimentaron reex ministros de la Vivienda y de Inpresentaciones y autoridades de la

Alegre con seis toros, en corrida organizada con ocasión de la festividad
cio en el quinto, y aplausos en el que de San Ignacio de Loyola, patrón de Vizcaya, y promovida por la peña «Paco Pallarés», de Bilbao.

Seis toros de la ganadería de Los Guateles», de juego muy diverso y

Un cuarto de plaza y aburrimiento general en los graderíos, pese a los buenos deseos del diesto por agradar. En general, Paco Pallarés ha tenido Movimiento, señor Gutiérrez Rubio, una actuación discreta, toreando con mucha voluntad. En ocasiones, ha arrancado calurosas ovaciones de los

## La esposa de Franco visitó Santiago de Compostela

Santiago de Compostela, 31.— La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, llegó a Santiago de Compostela a las siete de DE «PAPILLON» la tarde de ayer. La ilustre dama venía acompañada por el ex ministro de Marina, almirante Pedro Nieto Antúnez, señora de Nieto Antúnez, y su hermana dona Isabel Polo, viuda de Guezala

Doña Carmen Polo de Franco, a su llegada a Compostela, se dirigió a la catedral, siendo recibida en la plaza de Platerías por el alcalde de Santiago de Compostela, delegado del Ministerio de Información v Tu-

rismo y otras personalidades. La esposa del Caudillo y personalidades que le acompañaban se trasladaron al altar mayor, donde oraron ante la imagen del Apóstol Santiago, y después pasaron al camerino del Santo para dar el tradicional abrazo a la imagen del Patrón de España.

4.º Prohibición rigurosa de expectoral, barbotar el agua, soplar

Todos los veranos se pone de actualidad el riesgo, en cuanto a su salud, que corren los bañistas en las piscinas. Pero este riesgo, aunque es evidente, no siempre depende de la piscina en sí, de sus instalaciones, de su agua y de la depuración de este agua. A veces el riesgo

(y concretémonos al infeccionso) está en el propio bañista. Del «Estudio sanitario de las piscinas», monografía realizada por Fernández Grassi, en sus conclusiones deduce:

1.º Para la protección sanitaria es indispensable un conocimiento del peligro de transmisión de enfermedades infecciosas por las personas que la frecuentan.

2.º El peligro eventual puede derivarse de una mala selección mémédica de los asistentes, de no llevarse a cabo las normas higiénicas referentes a los bañistas, de no efectuar una rigurosa división entre

Para prevenir cualquiera de los riesgos que puedan proceder del elemento humano del bañista, Fernández Grassi, propone un rígido control. Para este sanitario, basándose en una amplia experiencia y bibliografía tiene gran importacia la inspección de los bañistas. Se debe prohibir la entrada a la piscina a cuantas personas padezcan enfermedades transmisibles y a las que tengan heridas abiertas, tanto para evitar la infección del agua como para proteger al propio bañista.

En cuanto a las precauciones mínimas de higiene propuestas por el mismo autor, cualquiera puede dar testimonio si se cumplen, aunque sólo sea someramente. Tales son:

1.º Tomar una ducha antes de bañarse y antes de ponerse el traje de baño usando jabón y agua caliente. ¡Si se desea que sea efectiva! 2.º Cada vez que se vaya a zambullir en el agua pasar previamen-

te por las balsas lavapiés. 3.º Vaciar la vejiga antes de usar la ducha o entrar en la piscina, por la nariz (riesgo de povocar infecciones: sinusitis)

No se pemitirá fumar ni comer dentro de la piscina,

6.º No se permitirá que los trajes de baño y las toallas limpias se pongan en contacto con la ropa sucia en los vestuarios, etc. (riesgo de epidecia cutánea por estafilacocos).

7.º No basta con utilizar el bañador propio. Es conveniente esterilizarlo con las sencilla medida (¿sencilla?) de lavarlo con agua caliente y jabón y dejarlo secar al sol cada vez que se use.

Hace 50 años, una encuesta realizada en los EE. UU. denunció. como enfermedades que se «cogen» con mayor frecuencia en las piscinas, a las conjuntivitis, otitis, forunculosis, e impétigo, sinusitis, resfriados, blenorragia, infecciones gastrointestinales, granos diversos. En la actualidad, aparte de las dermatomicosis (pi de atleta) cojuntivitis de las piscinas (producida por un virus), también se da mucha importancia a otras enfermedades virásicas transmitidas por el agua: hepatitis, poliomielitis y las de procedencia intestinal: tíficas y salmonelosis, disenterias. Sin olvidarnos de las infecciones piógenas, que pueden ser resistentes a toda clase de antibióticos.

Otro riesgo para los bañistas son las cabelleras, tanto femeninas como masculinas, que (ya con frecuencia) algunas son mayores y no muy limpias. Aparte del riesgo infeccioso (foliculitis, sicosis, acnes decalvantes, favus, etc.), existe el riesggo tóxico, bioquímico, pues el aumento del uso de cosméticos (con componentes a veces de naturaleza desconocida y fórmulas secretas) está creando nuevos problemas mé-

8.º Lavarse la cabeza previamente y usar gorro ajustador de goma. en caso de «gastar» melenas.

DR. OCTAVIO APARICIO

## PETICION DEL PROCURADO ESPERABE ARTEAGA AL GOBIERNO:

Una Ley Orgánica para las Fuerzas Armada

Madrid, 31.—El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» publica un ruego del procurador don Jesús Esperabé de Arteaga en el que que dentro del actual período de sesiones o en las del próximo año el bierno envíe a las Cortes el proyecto de ley Orgánica de la Fuerzas

rador salmantino—, además de es- uno el de los que no aceptando tructurarse los tres ejércitos y garan- reglas del juego del mismo que tizarse su apoliticismo, se deben con- autodefine como perfectible, pero tizarse su apoliticismo, se deben con-templar y tipificar los supuestos en los que las Fuerzas Armadas han de referéndum de la nación, aspiran intervenir para cumplir el mandato subvertirlo por la fuerza, y otro que el artculo 37 de la ley Orgánica del Estado les confiere, así como quién o quiénes han de estar legiti-mados para decretar esta intervención y llevarla a cabo. Didho artículo 37 dispone que las Fuerzas Armadas garantiza la unidad e independencia de la patria, la integridad de sus territorios, la seguridad nacional v la defensa del orden institucional.

En los antecedentes, el señor Esperabé de Arteaga señala que entre las funciones que el artículo 37 de la ci-tada ley Orgánica del Estado enco-mienda a las Fuerzas Armadas no tante misión de éste es sostener la ofrecen duda en cuanto a su inter-pretación la garantía de la unidad o independencia de la patria, la integridad de su territorio y el manteni- constituye una institución nacio miento de la seguridad nacional.

A juicio del procurador señor Esperabé de Arteaga resulta claro que dad de la patria y el imperio de el oden institucional español puede Constitución v las leves

En dicho proyecto -dice el procu-verse hostigado desde dos frem de los que con estrecheces de mira recelos o con la vista puesta en occotas oponen un serio valladar desarrollo v cumplimiento -y, definitiva, ejecución— de las prop leyes Fundamentales.

A fines hermenéuticos, prosicabe poner en relación el artículo de la ley Orgánica del Estado con artículo I de la ley de junio de IX que a diferencia del artículo 2 de ley Constitucional del Ejército dependencia de la patria v defend la de los enemigos exteriores e in riores-, preceptúa que el Ejér regida por leyes y disposiciones es ciales, cuyo objetivo primordial mantener la independencia e inter-

# FERIAS AUTORIZADAS Sevilla, 31.—En su domicilio de la vecina localidad de Camas ha fa-

Madrid, 31.-La Comisaría General de Ferias, del Ministerio de C no), que perteneciera a la cuadrilla mercio, ha autorizado la celebración en España, durante el próximo a de Paco Camino. festación será el V Salón de la Marroquinería, a celebrar en Madrid una intervención quirúrgica, «Mar-mediados de enero, y la última corresponderá a «Hogar-Hotel», que te queño,, logró restablecerse y se in- drá lugar en Barcelona a finales de noviembre.

El próximo año, y por vez primera, se celebrará el Salón Monoga taurinas, otra vez en la cuadrilla de co de Géneros de Punto, en el recinto de la feria de Barcelona.

CLINICA GILA Traumatología-Cirugía general, Vascular - Varices Accidentes de trabajo - Accidentes de tráfico - Autónomos Servicio de urgencia

ian Francisco, 23

Consulta de 10 a 2

Teléfono 41-204 CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»

MARCELINO DE ANDRES CUADRADO Afecciones de huesos, músculos y articulaciones, FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA Gimnasio. Masaje manu

ELECTROTERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ulti nidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares. FOTO-TERMOTÉRAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Br

HIDROTERAPIA: Piscina, baños turcos, saunas. Baños de paralis Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8. a París, los restos mortales de Henri Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 4144

> D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital. Ottalmólogo del Estado por oposición

cés de L'Ardeche, donde reposa su Colón, 1 «Papillon», que el día 18 ingresó en la clínica Covesa de Madrid, fa-Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a t Teléfonos: Clínica, 412049 lleció en la madrugada del domingo Domicilio, 413902

pasado a consecuencia de una efec-E. FERNANDEZ DIVAR Cirugia general - Traumatologia Rayos X Suspende la consulta durante el Palma de Mallorca, 31.— Donald

mes de agosto Nixon, hermano menor del presiden-Infanta Isabel, 12. Teléf. 411825 te de los Estados Unidos, se encuentra en Mallorca. En su breve encuen-DR. L. PEREZ CASANOVA tro con los informadores, el señor Maternólogo del Estado, tocólogo

municipal. Rayos X guntado, sin embargo, sobre el Wa-Plaza del Corpus, 2, 2.º-Tel. 411530 tergate, que en tantos apuros está Horas de consulta: II a 2 y 4 a 6 JOAQUIN' VELASCO MARTINEZ «Confío —dijo— en su honestidad». Consulta diaria, excepto los sábados Avenida Fdez. Ladreda, 21, 2.°, C

Segovia Medicina interna DR. MANUEL MONTOYA Maternólogo del Estado

Tocólogo municipal Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Teléfono 412857 Gobernador Fdez. Jiménez, 17, 3 Segovia

EUGENIO MANZANARES Cirujano

Consulta diaria Ladreda, 21, 4.º E - Teléf. 413031

F. MAROTO GRANDE Garganta, nariz y oídos Consulta: de 10 a 11 y de 4 a 6 Ochoa Ondátegui, 8, 2.°, B, Segovia Teléfonos: Clinica, 412508; domicilio, 412244

JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico del Registro Civil v médico de casas de socorro Avenida Fdez. Ladreda, 18. Segovia Teléfonos 413869 y 412713 La consulta durante el mes de julio

será exclusivamente de II a I. FERNANDO PEREZ GARZON Especialista en niños Rayos X Médico de la Beneficencia Municipal Consulta diaria de II a I Cervantes, 22, 1.º, E (edificio Caja

de Ahorros), teléfono 412858

CANDIDO GARCIA MARTIN Exmédico del Hospital de San Jude Dios de Madrid. Dermatólogo Estado por oposición Piel, sangre y sexuales Análisis clínicos

Consulta: 9,30 a 11,30 y 1 a. Ladreda, 2, Azoguejo. Tel. 411 MANUEL FDEZ. CUARTE Cirujano del Hospital Militar Cent (Gómez Ulla))

Traumatología, Ortopedia y Cirus plástica Consulta previa petición de hol Calle de la Parra.

Teléfonos 412178-413 A. MARTI ABAD Pulmón y corazón

Electrocardiografia Consulta diaria, de 10,30 a y de 4 a 5 Plaza del Doctor Laguna, 4, 2 Teléfono 412938

CARLOS DE LA FUENTE Puericultor del Estado Jefe hospitalización pediatra Seguridad Social

Enfermedades de la infancis Suspende su consultorio desde el 16 de agosto

MILLAN RUANO HERRER Pediatria - Puericultura. Rayo Consulta diaria de 11 a Marqués de Mondéiar 3-Tel IUAN ANTONIO PERTEG

Aparato digestivo Consulta, de 11 & 1 Independencia, 3, 2.º Tel.

FRANCISCO DE JUAN A. Respiratorio Electrocardio Espirometría Consulta de 12 a 2 y de 5 a excepto sábados Gobernador Fernández Jiméne

FRANCISCO PARDO MON Medicina infantil - Rayos De II a I, excepto sábado Barrihuelo, 10. 2.º - Teléfono

PRACTICANTES Y COMADRO LUIS DE ANDRES SOLE

Cirujano-callista (Podólogo) Consulta, de 4 a 6, salvo saba v festivos Teléfono 411

que el Epelbo paña,

gira qu

tina a

agosto

tro par

son: E

con Las

de los

FRAN

Paris

la, que

el estac

Jugador

equipo

de afric

Francia

Cannes

# THE DEPORTES

## Los partidos del C. D. Cuéllar EL REAL MADRID en la Primera Categoría Regional Preferente de Valladolid

El primero lo jugará en su campo contra el Europa Delicias

Se ha hecho público el calendario llar-Europa; día 9, Medinense-Cué-de la Primera Categoría Regional llar; día 16, Cuéllar-Iscar; día 23, Preferente de la Federación Oeste de Bembibre-Cuéllar; día 30, Cuéllar-Fitbol, en la que participan 20 equi- Monterrey; 7 de octubre Cacabelospos, entre ellos el C. D. Cuéllar, Cuéllar; día 14, Venta de Baños-Cuétomar parte en esta categoría.

El calendario de los encuentros Cuéllar-Burgos P.; día 18, Béjarque en ella ha de jugar el Cuéllar, es Cuéllar; día 25, Zamora P.-Cuéllar; 2 de diciembre, Cuéllar-At. Palencia;

MARCA MUNDIAL DE ALTITUD

DE VUELO

Moscú, 31. — Con 36.240 metros, el piloto de ensayos soviético Alexander Fedotov. ha logrado la marca mundial absoluta de altitud de vuelo, al propio tiempo que ha conseguido otras dos marcas del

Fedotov ha utilizado un avión tipo «E 266», que es un avión de caza defensivo para todo tiempo atmosférico. En el vuelo en el que obtuvo el récord de altitud logró una velocidad de 3.100 kilómetros por hora.

#### La selección argentina jugará cuatro partidos en España

que el asesor de la entidad, José Epelboim, que se encuentra en España, confirmó la realización de la gua que realizará la selección argentina a España, entre el 14 al 27 de agosto, tiempo en el que jugará cuatro partidos, v probablemente, cinco. Las fechas y partidos confirmados, son: El 114, con el At. Madrid; los días 17 y 25, con el Málaga, y el 27, con Las Palmas De celebrar un otro encuentro sería entre los días 19 y

da Asociación percibira la suma de 23.750 dólares por cada uno de los partidos.

#### KEITA SE DESPIDIO DE LOS FRANCESES CON DOS GOLES

10 414

ARTIN

San Ju tólogo

RTER

de hora

Rayos

30 a

NTE

ra de

fancis

ide el

RERO

Rayof a 1

EGU! Rayor

néner IONTI

pados

M.C.D. 2022

a, que acaba de fichar por el Valencia, se despidió anoche del público su propio manager o francés, en encuentro jugado en lugador mailí formaiba parte de un equipo compuesto, exclusivamente, Cannes. El partido terminó con emy Circ Pate a tres tantos, marcando Keita dos de los tres goles de la formación

NATACION

Agustín Domínguez, que se halla en esta ciudad, para comunicarle que el Barcelona se interesaba por el fichaje del jugador Cruyff.

Dado que el mismo presidente, al-

gún tiempo atrás, había confirmado verbalmente a don Santiago Bernabéu, presidente del Madrid, la oppos, ellato brillantemente el derecho llar; día 28, Cuéllar-Fabero; 4 de ción del equipo madrileño con res-sé Luis Preciados, noviembre, Arandina-Cuéllar; día 11, pecto al mencionado jugador, al En medios próx pecto al mencionado jugador, al En medios próximos al Club De-anunciar hoy al señor Domínguez el portivo Málaga se afirma que en este ferior a 18 grados necesita un pe-aparece la «carne de gallina», o se inicio de las conversaciones por partice del Barcelona, prácticamente se sometía a la decisión del Real Maron se debe nadar responsaciones por participados podría ultificado de adaptación progresivo. Participado de adaptación progresivo de adaptación progresivo de adaptación progresivo de adaptación progresivo de ad primera vuelta: 2 septiembre: Cué-día 9, C. Rodrigo-Cuéllar; día 16, sometía a la decisión del Real Ma-cuéllar-Júpiter; día 23, La Bañeza-cuéllar-Júpiter; día 30, Cuéllar-Laciana; 6 consulta con los altos dirigentes del Cuéllar día 30, Cuéllar-Laciana; 6 consulta con los altos dirigentes del Cuéllar día 30, Cuéllar-Laciana; 6 consulta con los altos dirigentes del Cuéllar día 30, Cuéllar día 3 pierto su cupo de extranjeros.

militara para entonces en las filas del nizado en aquella localidad.

La Coruña, 31.—El presidente del Barcelona, se mantenía la promesa Ajax, Van Praag, convocó esta no-ohe, en el hotel donde se hospeda, al presidente del Ajax contestó afirma-secretario general del Real Madrid, tivamente.

#### PONS, DEL MALAGA, AL BURGOS

Málaga, 31.—Parece que definitivamente el extremo malaguista Pons

Praag su atención, le dijo que el Ma- mejorado sensiblemente de la lesión da muy posible. drid renunciaba a su opción, habida cuenta además de que ya tenía cuen que Deusto pueda reaparecer el miento de ésta reduce al 50 por 100 Respecto al partido con el Ajax domingo en el segundo partido que las posibilidades de sobrevivir en po al sol y entrar rápidamente en el para el día 19 de diciembre contra el Málaga tendrá que disputar en La caso de accidente. No hacer la plan-el Real Madrid, en la capital de Es-paña, Domínguez preguntó a Van fraga si, en el caso de que Cruyff diente al torneo internacional orga-realizarse los tres primeros días a

## Advertencias y recomendaciones de la Federación Española de Salvamento y Socorrismo para los bañistas

La Federación Española de Salvamento y Socorrismo ha hecho públicas unas normas encaminadas a orientar a los bañistas, precisamente en esta temporada en la que la natación es el deporte que priva. Pero como existe todavía un desconocimiento grande en cuanto se refiere a posibles causas originarias de accidentes, en el mar, en los ríos o en las piscinas, la será traspasado al Burgos y con este Federación de Salvamento y Socorrismo quiere salir al paso de posibles objeto se ha desplazado a Málaga el accidentes, dando a conocer una serie de normas de las que recogemos presidente del equipo castellano, Jo- las siguientes, por considerarlas de gran interés:

de ser de 16 grados. Con aguas a consulta con los altos dirigentes del club y tras agradecer al señor Van de ser de 10 grados. Con aguas a temperatura de 10 grados el sínco-club y tras agradecer al señor Van de C. D. Málaga, Deusto, ha pe es probable y la «muerte húme-

hacia dentro, sino horizontal a la playa o costa, es decir, recrearse haciendo «tantas playas» en vez de hacer tantos metros.

- El caso más frecuente en las hidrocuciones es el motivado por haber expuesto largo tiempo el cueragua. Por ejemplo: con agua a 18 grados y temperatura exterio cutáneo-torácica de 39,50 grados, el hi-droshock puede fácilmente sobrevetemperaturas mínimas de 23 grados. ir como si la temperatura del agua fuera de 15 grados.

- Conviene desterrar la palabra congestión en los accidentes en el agua y emplear la hidrocución, que es al agua lo que la electrocucinó es a la corriente eléctrica. Es un síncope más o menos brutal con pérdidas de conocimientos y detención de movimiento respiratorio.

- Puede ocurrir la hidrocución: 1. En una bañera con agua muy caliente (excepcional)

2. En pisicna, con inmersión solamente hasta el vientre.

3. E inmersión, o sumersión, en aguas profundas. En este caso desaparece el accidente sin dar señal alguna de alerta.

En el 70 por 100 de los ahogados la causa es la caída a pique, es decir, hidrocución. El 30 por 100 restante es por asfixia.

#### SEÑALES DE ALARMA

1. Rojeces con picor y calor normal en la piel, sobre todo en la región abdominal y brazos.

2. Sensaciones de fatiga no justificada o de que el agua está helada, también sin justificación.

Sensaciones de vértigo y de ruido en los oídos. En estos casos la salida del agua debe ser inmediata, ya que la hidrocución está pró-

Que los individuos afectados ran deben bañarse bajo la prescripción médica, y nunca a temperaturas de menos de 18 grados y, en to-

do caso, en lugares vigilados. 1. Affecciones nerviosas y cardiovasculares, e pilepsia, diabetes, alcoholismo, hipertensión, etc.

2. Afecciones aléngicas: la sen-sibilidad al agua fría en los individuos es muy variable. La salida del agua con castañeos de dientes, labios azulados, etc., es una señal de alar-

- La hidrocución puede sobrevenir simplemente por un choque imprevisto de tipo emocional. La emotividad del sujeto puede provo-

car un accidente grave.

— El período de digestión puede J G E P F C P decirse que es muy variable y depende de los individuos y de la composición de los alimentos ingeridos, pero, como regla general, deben prohibirse los baños durante las dos horas que siguen a una comida normal. Para bañarse en plena digestión es indispensable la adaptación.

La repetición sucesiva de entradas v salidas en el agua exige de los centros cerebrales una adaptación «en acordeón», por la diferencia de temperatura de la piel y el agua, y puede producirse el síncope. Conriene distanciar los plongeones.

# plantilla de la G. Segoviana



He aqui la nueva plantilla de la S. D. Gimnástica Segoviana. Es decir, nueva en lo que se refiere a algunos jugadores y al entrenador, puesto que el resto ya pertenecían al club, según información amplia y detallada por las enfermedades que se enumeque ya se ha facilitado.—(Foto Antonio)

### Buenos Aires, 31.—La Asociación El profesor Velázquez se defiende

-BOXEO-

de enero, Hullera-Cuéllar; día 23,

Medinense; día 27, Iscar-Cuéllar; 3 febrero, Cuéllar-Bembibre; día 10,,

Monterrey-Cuéllar; día 17, Cuéllar-Cacabelos; día 24, Europa-Cuéllar; 6 de marzo, Cuéllar Venta de Ba-

ños; día 10, Fabero-Cuéllar; día 17

Cuéllar-Arandina; día 24, Burgos P.-Cuéllar; día 31, Cuéllar-Béjar; 7 de

abril, At. Palencia-Cuéllar; día 14,

Cuéllar-C. Rodrigo; día 21, Júpiter-

Cuéllar; día 28, Cuéllar-La Bañeza;

5 de mayo, Laciana-Cuéllar; día 12,

Cuéllar-Hullera; día 23, Benavente-Cuéllar; día 26, Cuéllar-Zamora P.

ga la primera vuelta no coincide con la segunda para evitar coincidencia

con los partidos de superior catego-

ría. También se advierte que donde aparece el nombre del Europa debe entenderse Real Valladolid Deporti-

vo Promesas. Mientras la nueva de-

nominación no figure oficialmente en Federación, no se hace el cambio.

Al igual que los calendarios de Li-

Segunda vuelta: 20 enero, Cuéllar-

Cuéllar-Benavente.

Madrid, 31.— El presidente del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), Ramón Velázquez, afirmó ayer que no puede ser acusado de haber hecho cambios a fin de favorecer al boxeador puertorriqueño José «King» Román para que pueda disputar el título al campeón mundial de los pesados, George Foreman.

lano José García, clasificado en el décimo lugar, había sido sacado de las clasificaciones a petición de la Comisión de boxeo de Caracas y suspendido en todos los países que tie-Paris, 31.—El futbolista Selif Kei- nen relaciones con el CMB por in-

Al salir de las clasificaciones ocuel estadio Municipal de Cannes. El pó su puesto el puertorriqueño Román, que estaba en el lugar número

Esto sucedió antes de que viniera de africanos que juegan en clubs de a Méjico Kenji Miura, funcionario Francia v que se enfrentó al A. S. de la televisión japonesa, solicitando que el Consejo aprobase la pelea de campeonato mundial entre Foreman celona, las figuras del ciclismo inter-

Didho combate se llevará a cabo el

CICLISMO

## Varios "ases", entre ellos Ocaña, aquejados de diversas dolencias

sarrollará el 2 de septiembre sobre el difícil circuito de Montjuich, en Bar- de Francia, ha tenido que resolver-

París, 31.—A un mes del Campeo- nacional se encuentran débiles de sa nato del Mundo ciclista, que se de- lud. Luis Ocaña, vencedor del «Tour»

## gana el trofeo de El Espinar

disputa de un trofeo donado por un pavimentos, éstos dolores se hacen industrial de El Espinar, entre el difficilmente soportables. El pasado

Riaza, venciendo el Sporting por Merckx, sin embargo, ha debido 2-1; el partido de vuelta en El Espi-lguardar una jornada de descanso. nar, terminó con empate a uno, resultado con el que el Sporting se ad- tinuaba sufriendo de la espalda, des

# A VELA

Organizado por la Federación Provincial de Piragüismo y patrocinado por la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, se realizará durante los próximos días II al 20 el I Cursillo Provincial de canoa a vela.

Las inscripciones deberán efec-tuarse antes del día 9 en la Casa del Deporte (avenida del Padre Claret, 12), de 6 a 9 de la starde.

Es obligatorio saber nadar y no se exigen conocimientos de vela. La edad mínima 16 años. El número de cursillistas será li-

#### \_\_\_\_\_

La sociedad te necesita. La Seguridad Social te ayuda. Infórmate en el Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusvállidad de que Ocaña pueda participar

se a ser operado en una clínica pari sina de un endurecimiento mal situado, que se había transformado en un I de septiembre venidero en Tokio. El Sporting Riazano enorme absceso. Si la cicatrización se produce tan rápidamente como pre-vé el cirujano, Ocaña podrá volver a correr desde el comienzo de la próxi-

Eddy Merckx, por su parte, pa Se ha celebrado a doble partido la dece dolores en la espalda. Sobre Sporting Riazano y el titular de di-cha villa. Ryneman. Sin embargo, al parecer El primer encuentro se celebró en sólo se trata de un enfriamiento.

> Raymond Poulidor, a su vez, conde su caída del Portet d'Aspet. Tenía dificultades para respirar.

En cuanto a Cyrille Guimard, que CURSO DE CANOA tuvo que renunciar en el «Tour» a causa de una rodilla dolorida, es igualmente tratado por los médicos.

Durante este tiempo, el italiano Marino Basso, que retiene el título, ha vuelto a la gran competición y en el Trofeo Matteoti, disputado el domingo último, ha ganado al «sprint» del pelotón, consiguiendo el segundo puesto a 24 segundos del belga Roger de Vlaeminck, que resultó vencedor.

#### OCAÑA PUEDE REAPARECER EL DOMINGO

París, 31.—Luis Ocaña, que des-de el término del «Tour» de Francia sufría un absceso en la entrepierna, ha sido operado esta mañana en una clínica parisina. Según los datos obtenidos, la intervención se ha desarrollado de forma satisfactoria, y se ha señalado que, tras algunos días de completo descanso, podrá mon-

#### Resultados y clasificación del trofeo «Deportes para todos»

Resultados de la cuarta jornada: Caballo Blanco, o; Veteranos, 7. Base Mixta, I; Hucha, I. Descansó: Telefónica.

#### Clasificación

	March St.						
Veteranos G. S.	4	3	I	0	12	3	1
Hucha	3	I	I	I	5	2	
Telefónica	3	I	1	I	8	6	
Base Mixta	3	I	I	1	6	5	1
Caballo Blanco.	3	0	0	3	0	15	(

Partidos para la quinta jornada: Miércoles, I de agosto, en San Ildefonso, 5,30: Hudha-Telefónica. Sábado día 4, en Baterías, a las 6: Caballo Blanco-Base Mixta.

Descansa: Veteranos G. S.

## RESIDENCIA TAGORE



#### ATIENDE A SU HIJO

DURANTE EL CURSO A MEDIDA DE SUS DESEOS

#### AMBIENTE FAMILIAR-HABITACIONES CONFORTABLES-FELIZ CONVIVENCIA

Santa Isabel, núm. 11. Telf. 412192 Horas de oficina 11 a 1 y 5 a 8. Plazas limitadas

ADELANTADO

## COMERCIANTE

El domingo próximo, día 5, se celebrará la ya tradicional

En el grabado una panorámica de la famosa laguna du-

travesía a la laguna de Peñalara competición de excepcional

rante una de las pruebas en ella celebrada en un primer do-

mingo de agosto, fecha ya habitual para el desarroco de esta

Prestigiosa competición que lleva a miles de excursionistas a

solera, dado que se remonta su comienzo al año 1927.

El domingo, travesía a la

laguna de Peñalara

interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 breves solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) solamente podrá usted publicar en El Adelantado (Sección de preves) breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

MINUSVALIDO:

tar en bicicleta.

lidos. María de Guzmán, núm. 52, en la reunión del próximo domingo, teléfono 2536868, Madrid.

en la pista municipal. en la pista municipal.

## ENTREVISTA PERON-BALBIN, EN BUENOS AIRES

## Está siendo muy comentada por "tirios y troyanos"

Buenos Aires, 31.—Día el de ayer de definiciones políticas, de fijar y esclarecer ideas que estaban en cierta nebulosa. Por la mañana, el inesperado discurso del general Perón en la sede de la Confederación General del Trabajo, del que dimos síntesis muy somera en nuestra última crónica.

Horas después de ese discurso, el presidente de la República, sencr Raúl Lastiri, dirigíau n mensaje al pueblo por radio y televisión, en el que también puso los puntos sobre las íes en no pocas cuestiones de fundamental importancia en la vida pública.

-¿Nos puede anticipar algo sobre

la reunión general? —preguntaron

-No les puedo decir nada toda-

dir cuentas a mi movimiento antes de hacerlo con ninguna otra perso-

—¿Considera usted que la reunión

-Por supuesto. Es natural que

Y no dijo más el teniente general

te al interior de su residencia.—(De

ales?

No. No hemos tocado ese tema.

Según la jurisprudencia constitucional sentada hoy en Karlsruhe,
Alemania Federal "es idéntica a toda

Más de una hora duró este men- ciales? saje, y si tuviéramos que sintetizarlo en una sol afrase, posiblemente Hablamos solamente de lo otro. diríamos que fue un canto a la unidad nacional, a la vez que una enérgica condena a la violencia en to-después los periodistas al teniente ge neral Perón, que acompañó a Baldas sus manifestaciones.

La noticia política de hoy ha si- bín hasta la puerta. do la entrevista esta mañana, durante una hora, del general Perón vía, porque aún no analicé el resuly del doctor Balbín en el domicilio tado de ella. Estamos todavía en la del primero. No quieran ustedes sa- parte rosa de los contactos. De cualber de qué modo se está comentan- quier modo, primero tengo que rendo por tirios y troyanos la tal con-

Al abandonar Balbín la residencia na. de Vicente López, una nube de periodistas cavó sobre él:

-¿De qué temas hablaron en la unión, doctor? sea positiva, porque hemos analizado —Se habló del país, de sus necesitemas que son de vital importancia reunión, doctor?

dades del esfuerzo común que hay que hacer para sacarle adelante. Considero que ha sido una conver- Perón, mientras se retiraba sonriensación muy fructífera.

-¿Se habló de binomios presiden-"A B C".)

CHILE

#### Nace un movimiento nacionalista

fue positiva?

para el país.

octubre del año pasado por presun- las autoridades de Bonn.-Efe. tas actividades contra la institución, anunció hoy la creación de la "Junta Unificadora Nacional" destinada a generar un amplio movimiento nacionalista para "erradicar el marxismo y devolver a Chile la paz, el orden y la autoridad".-Efe.

USA

El Pentágono reconoce sus actividades de espionaje en la República Federal Alemana

Washington, 31.-El Pentágono ha reconocido que el Ejército nonteamericano "ha tenido siempre en activo programas de espionaje y contraespionaje" en Alemania Occiden-

HUMOR

-Hay que tener habilidad para es-

trellarse con el único árbol que existe

en varios kilómetros a la redonda.

DISTRIBUIDOR

MASIGAL

retirado Alfredo Canales, quien fue una campaña de vigilancia de ciudaseparado de las filas del ejército en danos alemanes sin conocimiento de

> La conferencia va a comenzar bao los auspicios de muchas desidencias y duras acusaciones contra la antigua metrópoli, a cargo de algunos estados africanos. Por eso se cree que la estancia del "premier" británico en esta ciudad no va a resultar para él del todo agradable. Se asegura que el ataque a los británicos va a constituir la cantinela más escuchada y socorrida.--(Logos-"Daily Mail".)

derecho y el deber de todos para de unificación alemana. Los observadotera entre dos Estados mutuamente extranjeros, sino que ha de ser califi-

Santiago de Chile, 31.—El general tal, pero negó haber llevado a cabo

CANADA

Mañana comienza la conferencia de la Commonwealth Otawa, 31.-El ministro británico,

Edward Heath, ha llegado a Ottawa para asistir a la conferencia de la mancomunidad británica, que será inaugurada por la Reina este jueves. Pocas horas antes tomaba tierra el avión de la Soberana, a la que acompaña su esposo, el duque de Edim-

El tribunal de Karlsruhe considera irrenunciable la reunificaón alemana

Karlsruhe, 31.—La sala segunda, ender con perseverancia dentro del país y "también hacia afuera". los postulados irrenunciables de la reres resaltan que Karlsruhe enfoca el problema con la perspectiva de un futuro tratado de paz con Alemania única, pues advierte cómo "la frontera entre la República Federal Alemana y la R. D. A. no es una froncada de modo análogo a las fronteras Fernández Ladreda, 18 que corren a lo largo de los esta-Tel. 1762 SEGOVIA dos federados de la Bundesrepublik.

#### EN WASHINGTON

# Un congresista jesuita pide oficialmente el procesamiento del Presidente Nixon

Washington, 31.—Un congresista norteamericano pidió hoy oficialmente el «impeachment» (procesa, miento) del presidente Nixon.

Robert Drinan, sacerdote jesuita y miembro de la Cámara de Representantes por el partido demo. crata en el Estado de Massachussets, presentó un proyecto de resolución en tal sentido.

Drian se basó para su solicitud en los «bombardeos secretos» de Camboya en 1969 y 1970, descubiertos hace dos semanas a la opinión pública en unas audiencias del Senado.

El comandante Hal Knight declaró que además de llevarse a cabo los bombardeos en un momento en que la posición oficial norteamericana era de «neutralidad» en los asuntos del país indochino, se fal. sificaron los informes militares, haciendo aparecer como si los bombardeos hubieran sido en Vietnam del Sur. El Pentágono, por boca del secretario de Defensa, James Schlesinger, ha reconocido que entre enero de 1969 y marzo de 1970, los bombarderos «B-52» efectuaron más de 3.500 operaciones en Cam. boya. También ha admitido que se falsificaron los documentos.-Efe.

# SUCESOS ROBO, RAPTO Y VIOLACION UNA JOVEN EN BARCELONA

aplicación y vigencia de la constitu-ción de Bonn".—Efe.

## Niño supuestamente secuestrado en Vich

Barcelona, 31.—Cuando una pareja de jóvenes, él de 20 años y ella de 18, se hallaban en un automóvil propiedad del primero fueron asaltados por tres individuos quienes les robaron metálico y efectos por valor de tres mil pesetas y raptaron a la mu-chacha. El hecho se produjo en la carretera de San Cugat, lugar donde habitualmente paran al lado de la carretera alguno vehículos. Los tres asaltantes eran portadores de navajas bajo cuya amenaza obligaron a sus víctimas a descender del automóvil en que se hallaban. Consumado el robo abandonaron al joven llevándose con ellos a la muchacha a la cual violaron en un descampado cercano a la localidad de Begas. Se dieron a la fuga en el turismo en que llegaron el cual había sido robado anteriormente y en el de la víctima, que de esta forma se vio impotente para seguirles.

Alemania en tanto en cuanto ha sido

organizada como una parte de toda

Alemania, aun cuando limite más su

jurisdicción y su soberanía al área de

NIÑO SECUESTRADO?

Vich (Barcelona), 31.—Desde el pasado sábado, día 28, falta de su domicilio el niño de 10 años Santiago Mena Galán, v de los pocos datos que se tienen hace sospechar que se trata de un secuestro. El sábado, después de comer, Santiago recordó haber olvidado en una piscina un gorro y fue a buscarlo en bicicleta, momento este último que estuvo con su familia. Al notar su tardanza fue buscado por los arlededores hasta la madrugada, encontrándose la bicicleta abandonada en la pared de una fábrica a pocos metros de su casa. Hoy se ha sabido que sobre las tres y media o cuatro del citado sábado, el niño fue visto por el vigilante de un paso a nivel sito cerca de su casa con dirección a Barcelona y acompañado de un desconocido al que ayudaba a llevar un asa de una bolsa de plástico blanco. El guardagujas al ver al pequeño al que conocía, le interpeló que a dónde se dirigía y el desconocido le dijo en Castellano que había dado 10 pesetas al pequeño para que le ayudara a llevar la bolsa unos kilómetros y que después regresaría en bicicleta. El individuo era de estatura media, pelo oscuro y vestía jersey color azul marino. Santiago, en el momento de la desaparición, vestía pantalón corto, de tejido acrílico, co-

lor rosa, a rayas azul pálido,,

rrón, sin calcetines. Sus rasgos personales son pelo rubio peinado hacia los ojos, que los tiene negros con cejas también negras y piel morena tostada por el sol debido a la frecuencia de ir a la piscina. Santiago hacía a diario sobre las tres de la tarde el trayecto entre su casa y la piscina montando una bicicleta. ATRACADO Y HERIDO Barcelona, 31.—Cuando Marcos López Guerrero se dirigía a su domicilio tras haber recogido la recaudación de varios

blusa verdosa y sandalias ma-

puestos de venta del mercado del Besós fue encañonado por un individuo que portaba una pistola y que le conminó a entregarle todo el dinero que llevase. Por circunstancias aún descono-cidas, Marcos resultó herido por arma de fuego en el cuello, padeciendo una extensa herida. En el suelo del vehículo fue encontrado un casquillo de bala calibre nueve corto, una cartera con documentos y metálico hasta la

cifra de 89.000 pesetas. CONFUNDIDO CON UN AHORCADO, RECLAMA SU DERECHO A LA VIDA

Palma de Mallorca 31.—Para reclamar su derecho a la vida, se ha presentado en el Juzgado de guardia Joaquín Santiago Rodríguez, de 46 años, natural de Málaga, caso que ha llamado poderosamente la atención.

Hace unos días fue hallado ahorcado un hombre que fue identificado como Joaquín Santiago Rodríguez, y pudo aclararse el error al llamar éste a su familia, que reside en Granada, enterándose entonces no sólo de que estaba "muerto", sino incluso que, en aquella ciudad, se habían celebrado, al parecer, sufragios por el descanso de su al-

Una vez presentado en el Juzgado, quedó definitivamente aclarado el caso; pero el ahorcado sigue sin identificar. BANDA DE NIÑOS LADRO-

NES, DESARTICULADA

EN DENIA Denia (Alicante), 1.—Una banda de niños ladrones, algunos menores de diez años, ha sido desarticulada por la Guardia

Desde hacía un tiempo, se advertía la frecuente desaparición de bicicletas en la vía pública, así como las sustracciones de géneros de bazares y supermerca-

A la vista de los sucesivos hechos, cuya cuantía ascendía a unas cuarenta mil pesetas, se

montó un servicio especial, hasta que se dio con el jefe del gru-po, M.G.G., de 15 años, quien confesó los actos realizados. Posteriormente, se localizó también a los miembros del grupo, A. J. R., de 9 años; J. J. R., de 77; M. G. L., de 11, F. G. G., de 9; J. A. N., de 10, y F. F. M., de 9 años. ce Co

cierto,

ta de el acu

po de

manos,

escogía

suelta

tres m

vestigar

En el brillante servicio, con le que se ha cortado unos brotes deposible delincuencia, se ha recuperado aproximadamente el diez por ciento de lo sustraido por estos muchachos.—Cifra.

BRASIL

Dos muertos en una reunión de empresarios, acabada a tiros

Recife (Pernambuco, Brasil), 1.—Una reunión de los dirigende una empresa de construcción de Recife acabó en un tiroteo que causó la muerte del director gerente, Ricardo Borrione, de de 73 años, y del socio de la empresa José Augusto de Oliveira, de 36 años.

La Policía no ha conseguido aclarar los motivos del tiroteo, ya que el único testigo de los hechos, Michael Borrione, de 32 años sobrino del director gerente, se encuentra gravemente he-

La Policía opina que, después de lo ocurrido, cabe la posibilidad de que la empresa sea di-suelta.—Efe.

FRANCIA

Cuatro obreros muertos y siete heridos por explosión en fábrica de fuegos artificiales

Monteux (Francia), 1.—Tres obreros resultaron muertos y otros siete heridos como consecuencia de un incendio provocado por una serie de explosiones que tuvieron lugar en la fábrica de fuegos artificiales más grande de Francia.

La explosión tuvo lugar en el taller de la fábrica Ruggieri, destruyéndose parcialmente la planta donde se fabrican el 90 por ciento de los fuegos artificiales franceses.

"Hubo una explosión y luego mucho ruido, pudo haber sido mucho peor", dijo uno de los trabajadores que sobrevivió a la explosión. "Había unos 30 trabajadores cuando el fuego em-

Ni la dirección de la fábrica ni los bomberos han explicado el, motivo del incendio. - Efe-Upi.

#### Es Vd. una persona culta? La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la

cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación. Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- 1. CERAUNOMANCIA a) Adivinación por medio de la sembra de una vela b) Adivinación por medio de las
  - c) Arte de adivinar echando cera derretida en una vasija con agua.
- 2. ESTIBIO
- a) Antimonio

tempestades.

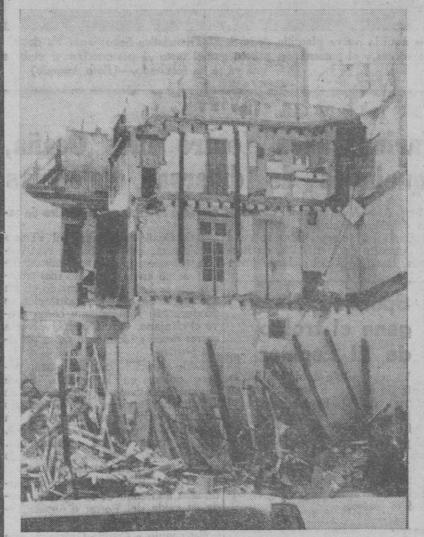
- b) Azufre
- 3. MARRAS
- c) Charca
- a) Equivocación
- t) Cierto juego c) Antaño, en tiempo pasado
- 4. PARABLEPSIA
- a) Visión falsa
- t) Cierto tipo de parálisis c) Hemorragia de nariz
- a) Cierto tipo de serpiente

6. HEMEROLOGO

- c) Animal destinado al sacrificio a) Auter de vidas de santos
- b) Autor de un calendario c) Especialista en circulación san-

b) Vaso griego en forma de cuerno

rras, c).-4: Parablepsia, a).-5: Riton, b).-6: Hemerologo, b) SOLUCION.—1; Ceraunomancia, b).—2; Estibio, a).—3; Ma



Esta casa se hundió en la madrugada del lunes. Afortunadamente no hubo que lamentar víctimas, solamente el consiguiente susto de los vecinos

#### Detención del presunto autor del incendio forestal en Granada

Granada.-Un labrador de Lanjarón, que se encuentra detenido por la Guardia Civil y cuyo nombre no se ha dado a conocer, ha sido, al parecer, el autor involuntario del importante incendio forestal que se declaró en los montes próximos a dicha localidad el pasado sábado, y que ha quedado prácticamente dominado, aunque no extinguido, en la pasada noche.

Según se afirma, el citado labrador intentó dejar libre una vía de agua obstaculizada por unas ramas secas, a las que prendió fuego para lograr su propósito y poder regar, no contando con el viento que en un instante se aduenó de la situación. Las llamas se extendieron paulatinamente por aquella zona y han llegado a arrasar quinientas hectáreas de terreno, a poner en peligro algunos caserios y sembrar la alarma en varios pueblos de aquel con-

Aún es pronto para determinar la cuantía de los daños, aunque se calcula en varias decenas de millones de pesetas.



Avda. Fernández Ladreda, 16

Teléfonos 412611 y 413363

SEGOVIA

RECAUCHUTE

Sus cubiertas en TYRESOLES y ahorrará el 60 por cienta del valor de un neu matico nuevo



Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA -

Capital: Ptas. 75.000.000.00 Reservas al 31 de diciembre de 1972: Ptas. 2,597,535,423,10

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo del día 31 de julio de 1973: J X Q - N LL D - B M LL - Y V M M A LL - N V J - Z B G - N C F Capitales pagados: 462.839.000 pesetas

Oficinas en SEGOVIA: San Frutos, 3 - Teléfono 41 38 77

M.C.D. 2022

# artes y letras

Recordábamos a las puertas del verano, en esta sección, la utilidad, y también necesidad, de proponer leer algún libro en las vacaciones. Mejor es hacerlo de forma continuada a lo largo del año, naturalmente, pero esta época de las vacaciones estivales da de sí mucho y en el período reclamentario de descanso que nos tomamos siempre queda tiempo para leer. Y para leer un libro, por supuesto, cosa que puede tener gran trascendencia en la mañana, pues los libros son, como se sabe, pequeños tesoros del saber y de la información.

Nosctros hemos procurado cumplir también con este consejo que, por otra parte no es nuestro, claro está, y hemos hecho nuestros «pinitos» de lectura en las vacaciones. Entre los libros que pasaron por nuestras manos, hacemos referencia a uno de singular contenido humorístico por citarse en él a nuestra ciudad y por incluirse entre los personajes a algunos de procedencia segoviana. Se trata de «El César de papel», una simpática novela de Angel Palomino que se lee, como suele decirse, de un tirón en sus 276 páginas. En ella, Nieves es la hija del propietario de «La Dula Concordia», una supuesta confitera de nuestra ciudad. Nieves, por cierto, se define a sí misma diciendo que «Segovia tuvo a bien darse cuenta de que después de mí el más importante monumento de la ciudad era el acueducto». Y también Monchete es de Segovia. Monchete, amigo de Nieves, fue jugador destacado del «Racing Segoviano», fichó por un equipo de campanillas y llegó a internacional, pero entonces fue cuando dejó de jugar al fútbol, dice humorísticamente el autor, ya que se dedicó a no dejar jugar al contrario que le señalaba el entrenador.

la fantástica historia que narra Palomino en este libro de la editorial planeta, es un auténtico «refresco» de gracia y humor para el cálido ve-

# ESCAPARAT

INVESTIGADORES

Esta colección de temas policiacos nes. Además de servirles de entretenimiento, por los temas adecuados,

Los dos títulos que tenemos entre manos, "Misterio de la casa que se ven lector se apure al máximo. Los Publica Alianza Editorial. tres muchachos aficionados a la investigación se desenvuelven con pleno acierto en este campo, siguiendo ula Molino.

#### «EL MUNDO DE COLORES»

historia, y sus apuntes se han tradu- ta Molino. cido en un apretado texto que se recoge en 329 páginas de excelente mitenido, muchas de ellas expresacon En esta obra el mundo se di-Los colores que dividen los calos blancos viven en mares exóticos, Chando conviven en negro y el blan-Cuando manda el blanco, Cuando el negro manda, El mundo de los deitunados, El mundo de los amay El mundo de los bronceados ciones habituales de (Miscelánea), Por el sol o la raza). La presentaon es buena, con fotografías en coy en blanco y negro. Edita Pla- ión solicitándola al Apartado 10.219

#### HERENCIA"

Libro bien madurado y bien trabava especialmente dirigida a los jóve- jado, porque su contenido es harto teatro como profesión. En un reciendifícil de manejar y gracias a la exnimiento, por los temas adecuados, periencia y habilidad narrativa de estos presentan la particularidad de John J. Fried, norteamericano esofficer también la posibilidad de que pecializado en periodismo científico, vidad: el lector se sienta tentado de ensayar ha podido salir a la luz esta obra en mismo métodos deductivos, de la que va exponiendo el esfuerzo del biscar posibles soluciones, todo lo hombre a través de los años para cual le obliga a agudizar su mente tratar de desenmarañar ese gran misy a leer con un especial cuidado y terio de la ciencia que es la herencia, afán que ha llevado al descubrimiento, producto de laboriosos trabajos, de los ácidos desoxirribonucleico escogía" y "Misterio de las huellas y ribonucleico. La obra se cierra con un interesante épílogo en el que el vo. A medida que el niño se desaun interesante épílogo en el que el rolla, la actividad teatral se transflameantes", siguen esta linea cita- un inneresante opnioso di a través de una narración muy autor se esfuerza por adivinar las forma en una forma singular de contacto creador entre individuos, utili- cierra los ojos, ra y facilita que la atención del jo- podría constituir para la humanidad.

#### BIBLIOTECA EDUCATIVA INFANTIL

na el dibujo, a todo color y muy Un libro de mucho interés. Su au- con un par de líneas, tres a lo mátor, Fernando Díaz-Plaja, ha dado ximo, exolicativas de aquél y fáciltes veces la vuelta al mundo pero, mente comprensibles para el niño, tribución para la educación integral como él mismo escribe, "lo ha he- que se instruye a la vez que se dedel ser humano' cho lenta, morosamente, cambiando leita con el pequeño libro. Los títuel veloz reactor de hoy por el lento los iniciales se refieren a cosas que tener en cuenta que pese a hacer de navegar de un buque que le permi- llaman poderosamente la atención de seable casi siempre la presentación tiera prepararse, física y espiritual- los chavalines, como son el automó- final del espectáculo al público pornente, para cada nueva escala". vil, la leche la lluvia, el fuego, et- que así se concluye en cierto modo Así, ha podido ir observando a fon-do cuanto ocurría a su alrededor; ha tipo de colección "¿Qué es?" desti-tación no debe ser el único fin proestudiado detenidamente paisajes y nado a los pequeños cuya inteligensentes, costumbres y tipismo, arte e cia comienza a abrirse a la vida. Edi-

#### CARTA DE ARTE

Esta revista, dedicarda al mercado las en estilo de reportaje, con lo que artístico reseña todas las ventas celela lectura cobra todavía mayor atrac-bradas en España y las principales del extranjero. Otros artículos se repor los colores de sus habitan- fieren a: «Se dictan normas para las tieren a: «Se dictan normas para las superior a la de un profesor en otras viles número 31/72, promovidos a ventas públicas», «Taxile Doat, un materias; su idealismo también exi- instancia de don IAN CAMPBELL 0s -dice el autor- son los que, maestro en el Art Deco», «En cuatro ada vez más, dividen a los seres años, subidas de 1 a 12 en los grahumanos". Y buena prueba de ello bados populares japoneses», «Oviedo son los epigrafes tan bien seleccio- Murguía, un precursor de la pintura gallega», «Fuertes alzas en las pinturas deportivas soviéticas y las cerámicas», «Monis Mora que no son de Monis Mora», «Una subasta con garantías», «Subidas espectaculares de los impresionistas».

El número se completa con las sec-(Todos para todos), ((Agenda de exposiciones, y «Correspondencia».

Puede obtenerse mayor informa-

OPERA, DE LA CORUNA

tes Atsuko Atsuma, japonesa; Verdi. Lavirgen, Adelina Romano Jiménez, Fraco Bordini, er Casas y Doris Gambelli son máximas atracciones del XXI dival de Amigos de la Opera, que sarrollará entre los días 6 y 14 sosto en el teatro Colón de la

inauguración del Festival será 6, con la ópera «Los pallasos» concavallo y concierto a cargo la Coral Polifónica «El Eco». El thes, to, la ópera «Madame Butde Puccini, y el sábado pre entación del «New London Ballet», que repetirá su actuación el domingo Barcelona.

FESTIVAL DE AMIOS DE LA 12. En el palácio de los deportes, el

FESTIVAL DE OPERA Y BALLET EN LA COSTA DEL SOL

En el de este mes, se ofrecerán teatro. cuatro óperas: «Aida», «Madame Butterfli», «La Traviata» y «Carmen», con la intervención de primeras figuras, entre las que destacan Montserrat Caballé y Pedro Lavir- puntuable.

También habrá dos espectáculos de ballet español y uno de ballet inter- ra esa actividad. nacional, todos ellos con el asesoramiento del gran teatro del Liceo de

En varios países del mundo, y especialmente en Inglaterra, ya no se discute la importancia que tiene la actividad teatral dentro de la escuela como factor fundamental y auxilio a la educación. Esta, de acuerdo con los conceptos más modernos se interesa especialmente por el desarrollo físico, intelectual, emocional y ético de los jóvenes. La actividad teatral, bien utilizada en la educación donde debe procurarse ante todo desenvolver la creatividad y el autoconocimiento, puede ser un elemento fundamental para el desarrollo del joven a través de un nuevo ejercicio de su cuerpo, de su manera de hablar y de controlar sus emociones, estimulándole así a expesarse y comunicarse mejor.

El objetivo principal de la activi- do a veces música o ritmo de per-dad dramática en la educación debe cusión. ser ese desenvolvimiento de la personalidad a través del uso del cuercolectiva. oo en acción y en palabras.

La enumeración de los beneficios del grupo como conjunto. que se puede obtener con ello es muy amplio. Citemos algunos:

Desarrollo de la imaginación. Aumento de la capacidad de concentración.

Aumento de la capacidad de comunicación.

Definición de la personalidad. (De "Revista de Cultura Brasileña" Mejorar el lenguaje.

Desenvolvimiento de la capacidad de trabajo en grupo, aceptando las responsabilidades propias y la necesidad de cooperar con otros.

Posibilidad de interesar a los jóvenes en la literatura. Desarrollo de la estimación es-

tética, etc

Dede observarse que esa actividad no pretende hacer de cada estudiante un actor ni inducirlo a elegir el te congreso de profesores de teatro en escuelas no profesionales, se llegó a la siguiente definición de esa acti-

"La actividad teatral en la educación es una forma de la expresión de abrir caminos a tu paso? creadora. Como quiera que la base del teatro, lai nterpretación, no es sino la capacidad de hablar y de moverse, se hace así accesible a todos los jóvenes como medio de expresión. Para los muy jóvenes debe asuzando para ello recursos físicos, vo-cierra los ojos, cales, visuales y emocionales. Esas y en la raíz del alma, lentamente, capacidades naturales rara vez pue- piensa el verde más verde que pueda den ser conjugadas y usadas de un lambién los consejos del popular director cinematográfico cuyo nombre,
junto al de Los Tres Investigadores,
encabeza el título de la colección.

Para el pequeño que comienza a
interesarse por las cosas inicia su andad teatral. Esa fusión de capacidadad teatral. Esa fusión de capacidadad teatral. Esa fusión de capacidades naturales y de habilidades adquiridas hace de la actividad teatral una
encabeza el título de la colección.

Para el pequeño que comienza a
interesarse por las cosas inicia su andad teatral. Esa fusión de capacidades naturales y de habilidades adquiridas hace de la actividad teatral una
intensa, intensamente intensa, y que modo constructivo y al mismo tiemtulo recogemos en cabeza. Predomi- experiencia única, viva y directa. como la explotación activa de las resignificativo, que se complementa laciones humanas es esencial a la actividad dramática, podemos decir que ella constituye una valiosa con-

> Se hace necesario, sin embargo puesto e incluso en ciertos casos puede no tener lugar, a juicio sólo de las circunstancias y de lo que estime Il profesor encargado de esa tarea.

Hablando del profesor, éste debe men a las que son deseables en cualquier otro profesor. Su capacidad de Requiere ser una persona extraordi- inmatriculación de otra mitad en e nariamente creadora y capaz de so-Registro de la Propiedad de Sepúl estar dispuesta a aceptar las suges- de Pedraza de la Sierra, al sitio de to o expresión corporal, improvisa-, frente, con calle de las Cuestas; deconocimiento de la historia del teauras de textos dramáticos, nociones técnicas de montaje.

Dicho esto, he aquí algunas sude nivel medio:

yor número posible de profesores elegidos por su capacidad e inclinacio- car, por medio del presente a los caunes dentro del campo específico del sahabientes del titular inscrito don

sus aspectos: Voz, respiración y dicción.

b) Movimiento creador, utilizan-, tres. -El secretario.



Angela Bell Walker, es una inglesa de Oxford. Allí nació hace 28 años, aunque no los representa. Vino a España a pasar unas vacaciones. Murió su marido en un accidente. Se deshizo de su «boutique» junto a la Gran Vía madrileña. Se dedicó a la canción. Vive en el Rastro y su disco se llama «Rastro blues».

(Foto Europa Press)

### **ANTOLOGIA POETICA**

"A SIMPLES VIDA"

c) Improvisación, individual y

d) Desarrollo de la sensibilidad

e) Envolver siempre la observa-

ción y la imaginación en género de

f) Elaboración de textos por el

Roberto de Cleto

Director teatral

(De "Revista de

Cultura Brasileña")

propio grupo, y, finalmente g) Montaje y presentación de es-

(Traducción del portugués) VIAJE

Puedes decir: Ilegué al fin, buando el tiempo no cesa

#### JUICIO

¿Un hombre, un hombre simple-Una constelación inmensa, clara, [despierta?

Ignoras por acaso que los números son apenas números?

[el verde ser.

[no me cegaba

José Paulo Morera da Fonseca (brasileño)

que puedo ser feliz por siempre y

secreto

[para siempre:

## El reloj biológico del organismo se altera con los vuelos nocturnos

#### Cada vez es mayor el número de pasajeros que prefieren volar de día

Nueva York.—(Crónica espe- | 6 de la mañana. Este trauma, cial para IPS, por Tony Fun-nell).—El número de viajeros aéreos que prefieren volar de día es cada vez mayor. Aunque los vuelos nocturnos resultan tan seguros como los diurnos, ya que todos los sistemas de control, radiofaros para las rutas aéreas y sistemas de guía son los mismos, la gente, cuando puede, prefiere descansar tranquilamente en la cama de un ĥotel, en vez de hacerlo en el asiento de un avión.

Pero aparte de esta razón, que no por subjetiva se halla menos generalizada, existe otro importante moltivo que inclina al organismo, desde lo más recóndito del subconsciente, a la preferencia de los viajes diurnos: se trata del reloj biológico.

El ciclo de funciones vitales un indudable trauma cuando la que realiza el organismo sufre vigilia y el sueño se traspolan como consecuencia de un viaje nocturno en el que el cambio de hora hace amanecer a las 12 de partida, en vez de las 5 o las I manera confortable.

del que el reloj biológico tarda en secuperarse dos o tres días por lo menos, es el que se evita mediante la realización de los vuelos diurnos.

De un lado cuando el vuelo se realiza a la luz del día, los pasajeros pueden relajarse cómodamente en su asiento, oir música, leer, incluso trabajar en documentos y papeles antes de llegar a su punto de destino.

El interés por los vuelos diurnos se ha agudizado en los últimos meses, que las salidas de Pan Am para Londres, desde el aeropuerto Kennedy de Nueva Kork se realizan ahora a las diez de la mañana y para París a las nueve y media. Aun teniendo en cuenta la diferencia. de horas, ambos vuelos llegan a su punto de destino a las nueve y media de la noche, hora local. De esta forma, los pasajeros, que ya han cenado a bordo del avión, llegan a su hotel con tiempo suficiente para deshacer las maletas, darse un baó I de la noche para el país | ño y descansar toda la noche de

Don Jesús Ernesto Peces y Moratener calidades específicas que se su- te, juez de Primera Instancia de la Villa de Sepúlveda v su Partido.

HAGO SABER: Que en este Juzelación y de mando debe ser muy sado de mi cargo penden autos cige un grado más alto, porque esa ac- ROBERTSON y su esposa MARIE ividad obliga muchas veces a un gé- THERESE ROBERTSON, sobr nero de trabajo en horas extra que reanudación del tracto sucesivo inteciertamente no serán remuneradas. rrumpido de una mitad indivisa e lucionar problemas prácticos. Debe veda de una finca sita en la localidad tiones del grupo, incluso cuando ellas nominado calle de las Cuestas, núestén en posiciones contrarias a las mero 16, compuesta de edificio, cosuyas, siempre que reconozca el va- rral v patio —hoy jardín—, que se-lor de las mismas. Es evidente que gún el título de adquisión presentade las internación especial do tiene una superficie de 232 me-de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados, de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados de los que incomposibile reconocimiento de lo tros cuadrados de los que incomposibile reconocimiento que es la enseñanza teatral en sus rresponden a la edificación y los 112 más diversas formas: voz, movimien-restantes al jardín, y linda, Norte o ción e interpretación además de un recha entrando, que es Oeste, con la casa número 14 de la propia calle tro y del espectáculo y muchas lec-llamada de les Ingleses, propiedad que fue de la señora Bárbara Hilda de dirección, de escenografía y de Mons y hoy es de los promotores; izquierda o Este, con la casa número OPERA, DE LA CORUÑA

martes, día 14 a las ocho y media, gestiones para la implantación de dad de don Alejandro Alvaro, y fondes Alvaro, y fond llas de la villa; habiéndose acordado 1. Inmediata preparación del ma- por proveído de esta fedha, dictado en el expresado expediente, convo-Alejandro Ivaro Holgueras, v a los 2. Incluir la actividad teatral en causahabientes de la persona de las escuelas como una asignatura quien proceden los bienes, doña Bármás, si bien no obligatoria, pero bara Hilda Mons, para que en el puntuable. 3. Conseguir en las escuelas que la publicación de este edicto, puedan se disponga de locales adecuados pa- comparecer ante este Juzgado de Sepúlveda a alegar lo que a su derecho 4. Abordar la enseñanza en todos convenga.

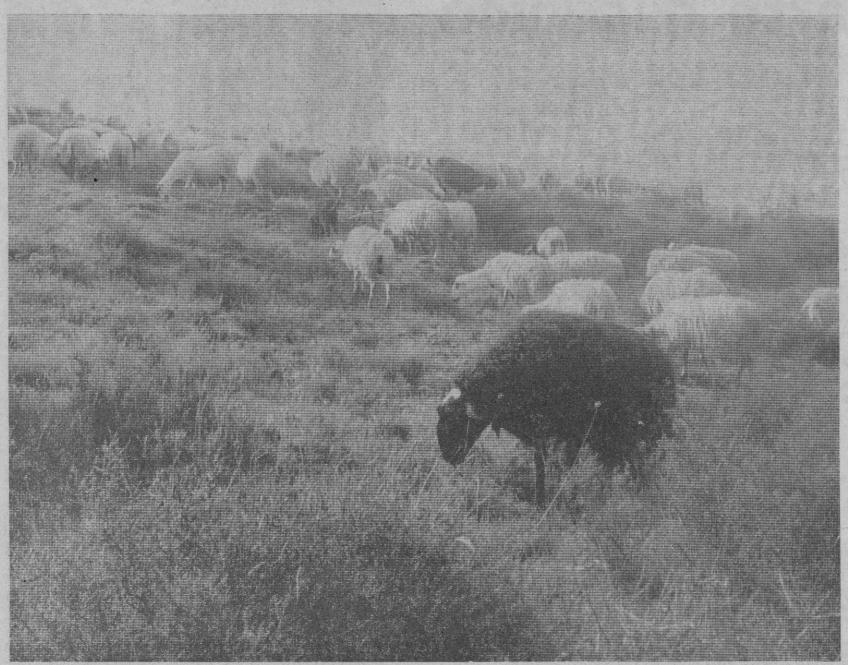
Dado en Sepúlveda a diecisiete de julio de mil novecientos setenta y



# La economía segoviana (I)

Estudio socio-económico de nuestra provincia

Por JUAN C. PUERTAS ALVARO (Equipo DELTA)



No nos quepa la menor duda de que la aportación de Segovia a la economíanacional es más bien pequeña, aunque tomados términos relativos no lo es tanto. eámos: La población segoviana ha sufrido un decrecimiento en los últimos cinco años de un 6,9 por 100 (tomlamos 1970 como tope informativo). Al mismo tiempo, el de la población ocupada, en ese mismo periodo, ha sido no demasiado lejano al 1,6 por 100, y lo que es mucho más importante, el porcentaje de la población ocupada sobre la población total, rebasa el 42 por 100. Vamos a insistir en la

nuestra provincia en el citado periodo.

En 1955, el 18 lugar. En 1957, el 14. En 1960, el 20.

En 1969, el 25.

#### POSICION ECONOMICA DE LA PROVINCIA

Dejemos las comparaciones y pasemos a la posición económica de la provincia. Ya conocemos los límites geográficos. Madrid, Avila, Valladolid, Burgos y Soria. A pesar de que sólo tres de las citadas provincias son industriosas, la dicha situación no es peor que muchas. Siempre

mente las causas naturales las que originan este descenso de la población. Como dato de mera curiosidad diremos que los índices respectivos para la capital de la provincia son 45,15 y 11,3 por mil habitantes. Basta cualquier otra otra explicación al respecto si nos remitimos a lo dicho no hace mucho sobre los movimientos migratorios.

Por lo que a la población ocupada se refiere, baste decir que mientras que la media española es del 40 por 100, nuestro índice provincial es del orden del 42 por 100. Este índice abar-

en el porcino y últimamen-te en el vacuno último, a su vez, queda dividido

La ganadería es el subsec-

tor que ha experimentado

en los últimos años un ma-

yor crecimiento. No es, por tanto, la "oveja ne-

gra" de la economía sego-

viana. Pero este crecimien-

to ha sido principalmente,

en otros tres subsectores. agrícola, ganadero y forestall. El subsector agrícola tiene una

agraria de nuestra provincia. Si

bien es importante, no lo es tan-

to como hace solamente unos

años. De un total de 685.600

hectáreas cultivables sólo la

mitad, 331.800 están producien-

do, mientras que el resto, no produce. En porcentajes, que ha-blan con más claridad, la cosa

queda así: Labradas, el 48 por

100; sin labrar, 49 por 100; im-

productivas, el tres por ciento.

Es asimismo importante, de

cara al problema del latifundio

y su verdadera dimensión en

nuestra provincia, ver cuál es la

extensión media de las parcelas

cultivables en la provincia sego-

## La población ocupada en la provincia rebasa el cuarenta y dos por ciento por delante de Madrid y Barcelona

- Este índice supone 72.000 personas ocupadas (33.719 en el campo; 19.274 en la industria y 21.609 en los servicios)
- Desde 1960, el incremento experimentado por la ganadería provincial ha sido del 31'2 por ciento

tivos en cuestiones de economía y veamos que, tomados los valores en orden decreciente, en el primer caso ocupamos el cuadragésimo quinto lugar, mientras que en el segundo, marchamos en vigésimo quinta posición, por delante de Madrid y Barcelona,

El número de pesetas por persona ocupada (que no es renta per cápita), nos coloca en el trigésimo lugar con, aproximadamente, 89.500 pesetas anuales. y aquí se acaban los buenos auspicios: el incremento en la producción por persona ocupada, en los años que van desde 1965 a 1970, ha sido del 32-1 por 100, lo que nos hace ocupar el 42 lugar, delante solamente de Navarra, Santa Cruz de Tenerife, Logroño, Teruel, Huesca, Las Palmas y Lérida.

No debemos achacar todo esto a la pobreza de nuestra tierra, si es que la hay. Veamos por qué: En los índices que nos da el I. N. E., y fijándonos en la distribución y evolución provincial de la renta, observamos los siguientes datos (seguimos en los años anteriormente citados): Los ingresos totales se han visto incrementados en un 51,2 por ciento. Los ingresos "per cápita", el 45,2 por 100, con un total de 37.046 pesetas. La renta familiar disponible es aún menor: 35.472 pesetas. Demos, por último, la posición relativa de

ble comercio, con provincias de este tipo. Además, el explotado turista encuentra aquí una serie de monumentos que hacen sus delicias... y las nuestras, porque, digamos de paso, si no fuese por ese turismo, íbamos a andar

peor de lo que andamos.

Tiene Segovia una extensión de 6.949 kilómetros cuadrados. La población, 180.000 habitantes, de los que se quedan para la capital unos 37.500. La densidad de población, por tanto, es de 25,5 habitantes por kilómetro

Sólo un municipio sobrepasa los 5.000 habitantes, Cuéllar, con 6.540. El resto queda así:

De menos de 100 habit., 3. De 100 a 500, 195. De 500 a 1.000, 45. De 1.000 a 2.000, 22. De 2.000 a 3.000, 4. De 3.000 a 4.000, 3.

En total, 274 municipios; uno menos que en 1960. Que estos municipios están descendiendo de población nos lo dice claramente el hecho de que en 20 años ha descendido la población de nuestra provincia desde 201.443 en 1960 hasta 180.000 hoy. Y que esto va a mayores nos lo dice el INE: El decrecimiento poblacional en los últi-mos veinte años es del 15,6 por 100, y el que anteriormente dimos para los dos últimos, del 9,6 por 100. Si vamos más lejos y vemos que los coeficientes de natalidad son superiores a los de mortalidad en un tanto por ciento superior al 1,5, nos damos cuenta de que no son precisa-

das, de las cuales 28.492 son | engranaje total de la estructura asalariadas y el resto, autónomas. Su distribución sectoral queda así:

Sector primario (agricultura y pesca), 33.719.

Sector secundario (industria),

Sector terciario (comercio y servicios), 21.609.

Vamos a estudiarlo por sepa-

SECTOR PRIMARIO

Hemos dicho que lo compo-nen la agricultura y la pesca. Pero vamos a hacer una aclaración: en un principio queda di-vidido en los subsectores: el de la pesca y el agrario. Pero este

viana. Los números lo dicen así: Tanto por ciento Nmero de explotaciones De 0 a 0,5 Has. ..... 18,2 0,5 a 3 Has. ..... De 3 a 10 Has. ..... 12.387 38,5 De 10 a 50 Has. ..... De 50 a 100 Has. .... 1,6 De 100 a 200 Has. ..... 1,5 De 200 a 500 Has. ..... 0,5 De mas de 500 Has. ..... Sin explotar ..... TOTAL

estas cifras, sobra cualquier co-mentario. Hay que decir, no obstante que ese gran número de pequeñas parcelas no signifi-ca nada en la relación "tierra cultivable - persona ocupada". Parece ser que el número de pequeñas parcelas sobrepasa al de nada de particular, sí que es las grandes, cosa que no quiere una señal importante de cara a

Dada la clara significación de decir nada si desconocemos, copietarios que hay para la totalidad de esas tierras. Sólo sabemos que la cifra porcentual de las pequeñas parcelas (menos de 100 Has.) es del 95 por 100. Insisto que aunque no nos dice

la participación del agricultor en la tierra que trabaja, siguiendo | locando a la izquierda el tanto aquel famoso slogan que reza | por ciento de Has. ocupadas en "la tierra para quien la trabaja", que es, al fin y al cabo, lo cha el número de millones de que se debe conseguir.

Hay, aunque no demasiada, te, cuna cierta variedad en los culti- dro:

vos en las tierras cultivadas. Co. por ciento de Has, ocupadas en determinado cultivo y a la derepesetas que producen anualmente, obtenemos el siguiente cua-

114,3 millones 3,8 % olivo 0,7 % vid 83,4 88,0 % cereales y leguminosas 771,2 0,7 % hortalizas 2,1 % féculas 92,5 120,0 4,7 % otros cultivos . 310,1

los anteriores, son muy significativos. En primer lugar la mayor parte de cultivo se la llevan los cereales, y más concretamen-te la cebada, cosa que no nos debe de extrañar si miramos la estructura e infraestructura del suelo de la provincia. Nuestro suelo es muy duro, para ciertos cultivos, lo que unido a que el clima de la Meseta Central no da demasiadas facilidades, hace poco menos que imposible el cultivo de ciertas plantas que necesiten un mayor cuidado para su buena recolección. Por otra

Estos datos, al igual que parte, y con esto terminamos lo que a la agricultura se refiere. hay una amplia extensión de tierra cultivable y productiva que no se labora. Si excluimos el barbecho y las tres hojas, nos sigue quedando un buen número de Has. sin cultivar, ¿por

#### LA GANADERIA

Por lo que a ganadería se refiere, ocupa la mitad del sector agrario. Esto nos evita hablar de su importancia dentro del mismo. Este es el cuadro repre-sentativo de la ganadería:

lúm. cabezas	Clase	Variación 60-70 (1)
62.087	Vacuno	30-47
1.340	Caballar	3-1
10.183	Mular	12-10
7.309	Asnal	5-3
338.803	Lanar	22-24
8.320	Caprino	1-1
180.016	Porcino	4-15

(1) Kilogramo de peso vivo por Ha.

Según esto, resulta que desde 1960 hasta hoy ha habido un incremento de la ganadería del orden del 31,2 por ciento, suficiente para corroborar que es el número uno dentro del sector agrario. Nos dice también este cuadro que más de la mitad de la producción ganadera corresponde al ganado lanar, pero si nos fijamos en la columna de la derecha, no crece a un ritmo demasiado rápido, lo que nos hace suponer un próximo estancamiento. Le sigue en el porcino, con unos incrementos que, de seguir así se convertirá en primer lugar de la producción provincial. El resto está muy por debajo de los anteriores, y es fá-cil predecir la tendencia a la desaparición del ganado caballar

El subsector menos importante dentro del agrario, ya lo hemes dicho, es el forestal. Ocu-pa solamente el 10 por 100 del total del sector. Se distinguen

claramente tres formas de cultivo: coníferas, frondosas v mixtas. El total de la superficie forestal segoviana dentro del marco nacional es del 1,1 por 100. En números:

Coníferas, 120.063 Has. Frondosas, 36.620. Mixtas, 6.654. Total, 163.337 Has.

que son el 73,5 por 100, 22,4 por 100 y 4,1 por 100, respectivamente.

En lo que a la pesca se refiere, no cabe estudio de este tipo dada la escasa, nula, aportación al global nacional.

bar I

mu

(Datos del I. N. E., 1971.)

La "cesta de la compra" es el índice más popular y asequible de la marcha de la economía. ¿Qué impre-sión traerán del mercado estas "amas de casa" segovianas?



## SE NECESITAN AJUSTADORES Y MONTADORES

DIRIGIRSE A:

M. A. G.

Poligono Industrial «El Cerro», Parcela, 5. Teléfono 42.03.86.

(O. C. núm, 1.322).

Lea Vd. El Adelantado